# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

## Указания

* На основании ст. 28. 1 Закона от 9 августа 2019 о национальной переписи населения и жилья в 2021 году, физические лица обязаны предоставить точные, исчёрпывающие и правдивые ответы на вопросы, содержащиеся в переписи.
* На вопросы, содержащиеся в анкете Национальной переписи населения и жилья 2021, если иное не указано в вопросах, следует отвечать по состоянию на 31 марта 2021, 24:00.

ВХОД В СИСТЕМУ

Приложение для самосчисления при помощи Интернета доступно по адресу: **[https://nsp2021.spis.gov.pl](https://translate.google.com/translate?hl=en&prev=_t&sl=uk&tl=ru&u=https://nsp2021.spis.gov.pl)**

Чтобы войти в систему, надо выбрать один из доступных методов:

* **Национальный узел электронной идентификации (Krajowy Węzeł Identyfikacji Elektronicznej)** –позволяет проводить аутентификацию с помощью средств электронной идентификации, выданных другими организациями в рамках систем электронной идентификации (в частности, Trusted Profile (Profil Zaufany) и ИТ-системы банков).
* **Ввод номера PESEL и индивидуально определённого пароля доступа** (для определения пароля необходимо ввести девичью фамилию матери).
* **Ввод адреса электронной почты и индивидуально определённого пароля доступа** –этот метод предназначен для иностранцев, не имеющих номера PESEL, которые 31 марта 2021 постоянно проживали или временно находились на территории Польши.

# ДАННЫЕ ЛИЦА

## Пожалуйста, внесите следующие данные

### Описание

a) **фамилия**

b) **имя**

c) **второе имя** (если есть)

d) **номер PESEL** (иностранцы, которые не имеют PESEL, могут указать: «иностранец, не имеющий номера PESEL»)

e) **пол**

f) **дата рождения**

### Указания

* Лицу, которое вошло в приложение с помощью Национального узла электронной идентификации или по номеру PESEL и определённому паролю доступа, будут показаны основные персональные данные с возможностью редактирования фамилии и имён.
* В случае входа в приложение иностранца, который не имеет номера PESEL, то есть, с помощью адреса электронной почты и определённого пароля доступа, ему надо будет ввести свои персональные данные: фамилию, имя, второе имя (если оно есть), пол и дата рождения.
* Предполагается, что взрослые лица должны самостоятельно отвечать на вопросы, тогда как несовершеннолетних должны переписать их родители или опекуны. Данные об отсутствующих лицах предоставляют совершеннолетние лица, проживающие вместе с ними.
* Совершеннолетнее лицо может давать ответы и за тех, кто проживают вместе с ним. Эта лицо предоставляет информацию о помещении и всех людях, которые в нём проживают, определяет семейные отношения между ними и отвечает на вопросы, содержащиеся в анкете о жилье и в личной анкете.
* Национальная перепись населения и жилья 2021 охватывает такие группы лиц:
  + **Граждане Польши, проживающие в Польше, и иностранцы**, которыепостоянно или временно находятся в Польше 31 марта 2021 года. При этом неважно, зарегистрированы ли они по месту жительства в Польше;
  + **Граждане Польши, находящихся за рубежом** (независимо от периода пребывания), которые не снялись с регистрации с места постоянного проживания в Польше в связи с выездом за границу на постоянное место жительства;
  + **бездомные лица –** польские граждане и иностранцы.
* Переписи также подлежат:
  + квартиры, включая частные квартиры в учреждениях коллективного проживания, дома, объекты коллективного проживания и другие жилые помещения.
* **Перепись не охватывает:**
  + лиц, которые снялись с регистрации с места постоянного проживания в связи с выездом за границу на постоянное место жительства;
  + руководителей и иностранный персонал дипломатических представительств и консульских учреждений иностранных государств, членов их семей и других лиц, пользующихся привилегиями и иммунитетами согласно договорам, уставам или общепринятым международными обычаями;
  + квартиры, дома, объекты и помещения, являющиеся собственностью дипломатических представительств и консульских учреждений иностранных государств.

# **ОПРЕДЕЛЕНИЕ АДРЕСА ПРОЖИВАНИЯ ЛИЦА**

## 1. Где Вы проживали 31 марта 2021 в 24:00?

### Описание

a) **в Польше**

Надо указать адрес:

* + **населённый пункт** (следует ввести не менее 3 символов для поиска населённого пункта в списке)
  + **улицу** (если в адресе нет улицы, следует выбрать вариант «адрес без названия улицы»)
  + **номер дома** (в случае отсутствия номера в списке, следует выбрать позицию «номер дома, не указанный в списке» и указать правильный номер или выбрать «дом без присвоенного номера», а затем указать номер соседнего дома (то есть такого, что находится в пределах 1 км) или учётный номер участка)
  + **номер квартиры** (если в доме имеется более одной квартиры, надо указать номер квартиры – выбрать из списка или, в случае отсутствия соответствующей позиции, ввести свой номер)

b) **за рубежом**

Надо указать:

* + **страну пребывания** (ввести не менее 3 символов для поиска страны в словаре)
  + **год выезда из Польши**
  + **месяц выезда** (только для 2020 года)
  + **место жительства в Польше перед выездом** (населённый пункт, улица, номер дома и номер квартиры – правила выбора как в пункте а).

### Указания

**Место жительства** – это место, где человек обычно проводит свое свободное от работы (учёбы) время, включая ночь. Не важно, зарегистрирован ли он по данному адресу для постоянного или временного проживания, или проживает без регистрации.

**Лица, которые 31 марта 2021 временно отсутствовали по адресу места жительства в связи с:**

* отдыхом,
* отпуском,
* посещением друзей и родственников,
* деловыми поездками (включая служебные командировки),
* лечением (пребыванием в больнице, санатории, хосписе),
* пребыванием в пенитенциарном заведении,
* религиозным паломничеством,
* пребыванием в дипломатических миссиях (это также касается семей дипломатического персонала),
* пребыванием в миротворческих миссиях,
* временным проживанием учащихся в интернатах, общежитиях и т.д.,
* военными учениями и проживанием в казармах или иных военных объектах,
* выполнением соответствующей работы (касается, например, моряков, рыбаков, занимающихся рыболовством в открытом море, водителей на зарубежных маршрутах, пилотов, стюардесс, лиц, в течение нескольких дней находящихся в служебных командировках),

**должны указать, что на эту дату они жили по адресу проживания.**

* **Студент** –если во время учебы студент проживает за пределами своего семейного дома, то указывает адрес проживания в насёленном пункте, где он проживает во время обучения. В этом случае неважно, приезжает ли он домой в гости или на каникулы. Регулярность посещений студентом дома (даже если он приезжает домой каждые выходные) не имеет значения.
* **Работающее лицо** –если в связи с работой оно проживает за пределами семейного дома, но возвращается туда, как правило, чаще чем 2 раза в месяц – указывает в переписи адрес семейного дома;

- если оно приезжает домой 2 раза в месяц или реже – должно указать в переписи населённый пункт, где оно проживает в связи с работой.

* **Лица в объекте коллективного проживания** –лица, проживающие в объекте коллективного проживания в переписи указывают себя вместе с членами ближайшей семьи, проживающих с ними в одном объекте коллективного проживания, например, ребёнок, муж.
* Лица, находящиеся в объекте коллективного проживания, не заполняют анкету о жилье.
* **В качестве адреса проживания:**
  + **нужно** указать адрес квартиры, односемейного дома, помещения (в котором, например, живёте во время реконструкции дома и т.п.) или объекта коллективного проживания;
  + **не следует** указывать адреса дачных домов, обычно предназначенных для досуга и отдыха или для сезонного пребывания, если только этот адрес не является единственным местом проживания из-за потери крыши над головой или по другим причинам.
* Дачные дома (рекреационные), предназначенные для сезонного проживания, не подлежат переписи. В частности, дома, находящиеся на территории семейных садовых участков, где согласно Закону от 13 декабря 2013 о семейных садовых участках, статья 12. «Запрещается проживание на территории участка (...)».

### Примеры

1. Лица, которые в связи с работой находятся за пределами своего места жительства, которым является, например, семейный дом – если они регулярно возвращаются в семейный дом чаще двух раз в месяц, то в качестве адреса проживания на момент переписи они должны указать адрес этого семейного дома.
2. Лица, находящиеся в больнице, санатории, хосписе или пенитенциарном заведении, должны указать последний адрес проживания.
3. Лиц, пропавших без вести, следует указывать в переписи по последнему адресу проживания.
4. Военнослужащие регулярных вооружённых сил, которые проживают в казармах или иных военных объектах, должны указать адрес проживания, по которому они проживают вне службы.
5. Лицо, которое выехало на обучение в сентябре 2019 году в Гданьск, но из-за перехода на дистанционное обучение (онлайн) в марте 2020 вернулось домой к родителям в Краков, должно быть переписано в соответствии с состоянием на 31 марта 2021, то есть в семейном доме.
6. Иностранец, который 31 марта 2021 проживал в Польше, должен указать адрес своего места жительства, независимо от того, живёт он в Польше постоянно или временно.
7. Отпуск за границей не рассматривается как жительство или пребывание за границей.

## 2. Вы проживали в:

### Описание

a) **квартире / односемейном доме** (касается также домов приходского священника и епископской курии)

b) **другом помещении** (например, в подсобном помещении, подвале, бараке, жилом трейлере и т.д.)

c) **объекте коллективного проживания** (например, в доме социальной помощи, доме престарелых, доме для инвалидов, доме одинокой матери, студенческом общежитии, монастыре и т.д.)

Выбрав ответ «объекте коллективного проживания», нужно:

* + выбрать из списка тип объекта,
  + если его нет в списке, выбрать «другой – ввести какой» и ввести собственное определение вида объекта.

### Указания

* Дачные дома (рекреационные), предназначенные для сезонного проживания, не подлежат переписи. В частности, находящиеся на территории семейных садовых участков, где согласно Закону от 13 декабря 2013 о семейных садовых участках, статья 12. «Запрещается проживание на территории участка (...)». Надо указать адрес постоянного проживания.
* Если дачный дом, обычно предназначенный для досуга и отдыха или сезонного пребывания, **является единственным местом проживания** из-за потери крыши над головой или по другим причинам, тогда следует выбрать ответ: «в другом помещении».
* К другим помещениям относятся:
  + помещения, расположенные в зданиях (жилых или нежилых), предназначенные для других целей, чем проживание, и не переоборудованные для проживания, например, чердак, прачечная, сушилка, гараж, складское помещение, хлев или хозяйственное помещение (конюшня, обора, сарай) или другое (гостиничный номер, школьный класс),
  + полупостоянные помещения, построенные для проживания семьи или отдельного лица в течение ограниченного периода времени – как правило, на несколько лет, например, так называемые «контейнеры» или бараки, построенные для лиц, пострадавших в результате стихийного бедствия (наводнения, пожара), временные здания, в которых проживают до момента завершения нового дома,
  + временные помещения, например, чулан, хижина,
  + мобильные объекты, например вагончик-бытовка, железнодорожный вагон, жилой трейлер, яхта, баржа.

**Квартира –** помещение, предназначенное для постоянного проживания лиц, конструкционно отделённое постоянными стенами внутри дома, состоящее из группы комнат или одной комнаты вместе со вспомогательными помещениями (прихожая, вестибюль, ванная комната, туалет, гардеробная, кладовая, стенной шкаф и другие помещения в пределах квартиры, служащие для жилых и хозяйственных нужд жителей), построенное или перестроенное с целью проживания, к которому есть отдельный вход с лестничной клетки, коридора, общей прихожей, улицы, двора или сада, независимо от того, на каком правовом основании в ней проживают.

Квартирой также является помещение, приспособленное для жилых нужд путем ремонта или реконструкции, например, мансарды, подвала или другого помещения в постоянном доме.

Дома приходских священников, епископские курии и подобные помещения, в которых проживают церковнослужители (приходские священники, викарии, священники на пенсии, церковнослужители других вероисповеданий), считаются квартирами, и лица, в них проживающие, подлежат переписи на тех же условиях, как и лица, проживающие в квартирах.

**Другое помещения –** помещение, которое на момент переписи – по разным причинам, например случайным, или из-за специфического образа жизни – было единственным местом проживания лиц (лица), составляющих домохозяйство.

**Объект коллективного проживания (ОКП) –** совокупность помещений (комнат и других вспомогательных помещений), расположенных в одном или нескольких зданиях, занятых одним отдельным учреждением, оказывающим услуги по уходу, воспитанию, гостиничные, медицинские или другие услуги, связанные с проживанием/пребыванием обычно большого количества лиц, или объект религиозного учреждения. К объектам коллективного проживания следует отнести, в частности, студенческие общежития, гостиницы для рабочих, детские дома, дома социальной помощи, монастыри, религиозные дома.

### Примеры

1. Если лицо живёт в сарае на территории своей недвижимости, пока восстанавливает дом после пожара, оно должно выбрать ответ: «в другом помещении», а в качестве адреса проживания следует указать адрес сгоревшего дома.
2. Если семья (например, родители, сын с женой и детьми) живёт в односемейном доме, и в нём есть только один вход извне, следует указать дом как одну квартиру / односемейный дом.
3. Если в односемейном доме на разных этажах проживают две родственные семьи, а в отдельные квартиры в доме есть отдельные входы извне, но обе квартиры не имеют присвоенных номеров, то каждая из семей указывает условный номер квартиры и предоставляет данные о части дома, которую она занимает. Информацию о каждой квартире предоставляет взрослый, который первым вошёл в систему переписи.
4. Если в односемейном доме на разных этажах проживают две родственные семьи, в дом есть только один вход снаружи, а в отдельные квартиры ведут входы с лестничной клетки, то каждая из семей указывает условный номер квартиры и предоставляет данные о части дома (квартиры), которую она занимает, не учитывая площадь лестничной клетки.
5. Если в односемейном доме одна семья занимает часть дома на втором этаже, а вторая семья часть на первом этаже, и обе семьи пользуются общей кухней, расположенной, например, на первом этаже, то такой дом надо указать как одну квартиру.
6. Церковнослужители, проживающие в домах приходского священника, должны выбрать ответ: «квартире / односемейном доме». Только лицо, первым вошедшее в систему переписи по данному адресу, будет заполнять анкету о жилье, а указывая площадь квартиры, оно должно указать общую жилую площадь. Площадь приходских канцелярий, если в них есть отдельный вход, не должна входить в площадь квартиры.
7. Лица, которые живут в бараках, трейлерах или дачных домах – если это единственное место их проживания – должны указать:
   * населённый пункт (надо ввести не меньше 3 символов для поиска населённого пункта в списке),
   * улица (если в адресе нет улицы, следует выбрать вариант «адрес без названия улицы»),
   * номер дома (в случае отсутствия номера в списке, нужно выбрать позицию «номера дома нет в списке» и указать правильный номер или выбрать «дом не имеет присвоенного номера», а затем указать номер соседнего дома (то есть такого, что находится в пределах 1 км) или учётный номер участка),
   * номер квартиры – поле оставить незаполненным.

## 3. Указанный Вами адрес был Вашим постоянным или временным адресом проживания?

### Oписание

a) **постоянный**

b) **временный**

### Указания

* Нужно определить, считать этот адрес проживания постоянным или временным.
* **Временный адрес –** следует указать, если лицо имеет место жительства, которое оно считает постоянным. Не следует считать адрес проживания временным лишь потому, что лицо планирует переехать в ближайшем или отдаленном будущем.
* **Постоянный адрес –** если лицо не имеет другого адреса проживания, который оно считает постоянным, надо указать, что этот адрес является постоянным.
* **Несколько адресов периодического проживания –** характер проживания следует определять в соответствии со своими ощущениями – он не обязан соответствовать месту регистрации. Не следует руководствоваться продолжительностью пребывания по данному адресу.
* **Иностранец, проживающий в Польше –** определяет характер своего адреса проживания в Польше в соответствии с собственными ощущениями.

### Примеры

1. Лицо 31 марта 2021 живёт в съёмной квартире и не имеет другого места жительства, которое оно может назвать постоянным местом проживания – следует выбрать ответ «постоянный», даже если оно заявляет, что будет снимать квартиру короткое время.
2. Лицо полгода находится в городе, а другую половину года живёт в капитальном доме за городом – перепись населения надо выполнить в месте, где лицо находится 31 марта 2021, а какой из этих адресов является постоянным, определить в соответствии со своими ощущениями.
3. Студент, обучающийся за пределами населённого пункта, в котором находится его семейный дом, может считать адрес своего проживания во время учебы как временным, так и постоянным – по своему ощущению.

## 4. Как долго Вы проживали в указанном месте?

### Oписание

1. **меньше года**

⮚ год

⮚ месяц

1. **год или дольше**

### Указания

* Отвечают **только** лица, которые в предыдущем вопросе отметили, что адрес (по которому они проживали 31 марта 2021 года) является временным.
* Период надо рассчитать с момента проживания по этому адресу до 31 марта 2021 года.
* Определяя период проживания, не нужно учитывать короткие перерывы (такие как выезд, связанный с отдыхом, посещением знакомых, родственников и т.д.). Такие перерывы следует включать в период проживания.

### Примеры

1. Студент, который определил свой адрес проживания во время обучения как временный, при определении продолжительности периода проживания по этому адресу не учитывает кратковременных визитов или каникул, проведенных дома – он указывает период от начала проживания по данному адресу до 31 марта 2021 года.

## 5. Где Вы жили постоянно?

### Oписание

a) **по другому адресу в Польше**

b) **за рубежом**

### Указания

* Отвечают **только** лица, которые в предыдущем вопросе отметили, что адрес (по которому они проживали 31 марта 2021 года) является временным.
* Выбрав ответ «**по другому адресу в Польше**», следует внести адрес, указав:
  + населённый пункт (достаточно ввести минимум 3 символа для поиска населённого пункта в списке),
  + улицу (если в адресе нет улицы, следует выбрать вариант «адрес без названия улицы»),
  + номер дома (в случае отсутствия номера в списке, следует выбрать позицию «номера дома нет в списке» и указать правильный номер или выбрать «дом не имеет присвоенного номера», а затем указать номер соседнего дома (то есть такого, что находится в пределах 1 км) или учётный номер участка),
  + номер квартиры – поле оставить незаполненным.
* Выбрав ответ «**за рубежом**» (лицо временно находится в Польше), следует сообщить:

⮚ название страны постоянного проживания,

⮚ год и месяц поселения в Польше.

* Не важно, если лицо с момента прибытия в Польшу выезжало из Польши, чтобы посетить семью, в отпуск или для по другим делам. За начало проживания в Польше надо принять дату прибытия (месяц и год), после которой больше не было перерывов в проживании, продолжавшиеся 6 месяцев и дольше.
* Иммигрантом, который временно проживает в Польше, может быть не только иностранец, но и гражданин Польши. При этом важно, что этот человек признает другую страну своим постоянным местом жительства.

### Примеры

1. Человек приехал в Варшаву из Украины в октябре 2017 года. В 2018 году он уехал в Украину на 4 месяца. Вернувшись в Польшу, он находился в различных населённых пунктах, а на момент переписи проживал в Лешноволе. Украину считает страной постоянного проживания. Это лицо выбирает ответ «за рубежом», страна постоянного проживания – «Украина», дата поселения в Польше – «10-2017».
2. Гражданин Польши, который постоянно проживает, например, в Норвегии, снялся с регистрации с постоянного места жительства в связи с выездом на постоянное жительство в Норвегии. Затем он был временно направлен на работу в Польшу. Он должен выбрать ответ «за рубежом» и предоставить необходимую информацию.
3. Лицо, постоянно проживающее в городе Славно, полгода назад приехало в Пенькув, чтобы ухаживать за своими пожилыми родителями. На момент переписи оно временно находилась в Пенькуве (в квартире своих родителей), но указывает, что постоянно проживает по другому адресу в Польше и указывает город Славно.
4. Человек постоянно проживает вместе с семьей в Замостье, но работает в Гданьске более 2 лет и живёт в квартире, которую снимает для него работодатель. Он приезжает в Замостье несколько раз в год – чаще семья посещает его в Гданьске. 31 марта 2021 он была в Гданьске и указал этот адрес как временный адрес, а постоянный адрес указывает в Замостье.
5. Студент заявил, что место, где он проживал 31 марта 2021, во время обучения, является временным местом его проживания. Постоянным местом жительства он считает свой семейный дом, который находится в другом населённом пункте. Он выбирает «по другому адресу в Польше» и заполняет адрес.

# **ЛИЦА В КВАРТИРЕ / ДРУГОМ ПОМЕЩЕНИИ / ОБЪЕКТЕ КОЛЛЕКТИВНОГО ПРОЖИВАНИЯ**

## 1a. Проживали ли 31 марта 2021 в 24:00 по этому адресу другие лица?

## 1b. Проживали ли 31 марта 2021 в 24:00 по этому адресу другие члены Вашей семьи?

### Описание

a) **да**

b) **нет**

### Указания

* Есть две версии вопроса, адаптированные к типу объекта, в котором проживает лицо:
  + квартира / односемейный дом, другое помещение,
  + объект коллективного проживания (ОКП).
* Несовершеннолетних должны переписать родители или опекуны.
* Выполняя перепись, нужно добавить в квартиру или другое помещение остальных лиц, проживавших там 31 марта 2021 года. Лица, проживающие в объекте коллективного проживания, должны добавить членов семьи, проживающих с ними в ОКП.

## 2a. Добавьте всех лиц, которые 31 марта 2021 в 24:00, проживали по указанному ниже адресу.

## 2b. Добавьте всех членов Вашей семьи, которые 31 марта 2021 в 24:00, проживали по указанному ниже адресу.

### Описание

a) **фамилия**

b) **имя**

c) **второе имя** (если есть)

d) **номер PESEL**

e) **пол**

f) **дата рождения**

### Указания

* Есть две версии вопроса, адаптированные к типу объекта, в котором проживает лицо:
* квартира / односемейный дом, другое помещение,
* объект коллективного проживания.
* Ответы следует давать по состоянию на **31.03.2021**.
* Вопросы для лиц, проживающих в квартире/доме или другом помещении, заключается в установлении **списка лиц,** проживавших по указанному адресу.
* Вопросы для лиц, проживающих в объекте коллективного проживания (ОКП), заключается в установлении **списка членов семьи,** которые проживали в указанном объекте вместе с лицом, заполняющим анкету переписи.
* В случае иностранцев, не имеющих номера PESEL следует выбрать вариант «иностранец, не имеющий номера PESEL».
* Для ребенка в возрасте до 3 месяцев, не имеющего номера PESEL, надо выбрать «ребенок, не имеющий номера PESEL».
* **Зарегистрированное лицо, работающее за рубежом –** если лицо проживает за границей и не приезжает домой в Польшу чаще, чем 2 раза в месяц – оно должно далее указываться как зарегистрированное, но находящееся за рубежом.

### Примеры

1. **Ученик** –если в течение учебного года он живёт за пределами семейного дома, то должен быть переписан в семейном доме.
2. **Уход за ребёнком по очереди** –в случае, если ребёнок периодически проживает в двух разных домохозяйствах на территории страны (например, из-за сепарации или развода родителей), адресом его проживания будет адрес той квартиры, где он обычно проводит большую часть времени. Если время пребывания у каждого из родителей идентично, адресом проживания будет адрес родителя, с которым ребенок проживал 31.03.2021.
3. **Ребёнок** – родившийся до 31 марта 2021 24:00, даже если он ещё находится в больнице и продолжаются действия, связанные с выдачей свидетельства о рождении и указанием места жительства, должен быть переписан в семейном доме.
4. **Умерший** –если человек умер после 31 марта 2021, его следует добавить, как проживающего по данному адресу 31 марта (если он умер 31 марта или ранее, его не следует добавлять).
5. **Работающее лицо** –если в связи с работой лицо проживает за пределами семейного дома, но регулярно возвращается туда, как правило, чаще чем 2 раза в месяц – оно принимает участие в переписи по адресу семейного дома;
6. Надо добавить **лиц, временно отсутствующих** 31 марта 2021 в связи с:
   * отдыхом,
   * отпуском,
   * посещением друзей и родственников,
   * деловыми поездками (включая служебные командировки),
   * лечением (пребыванием в больнице, санатории, хосписе),
   * пребыванием в пенитенциарном заведении,
   * религиозным паломничеством,
   * пребыванием в дипломатических миссиях (это также касается семей дипломатического персонала),
   * пребыванием в миротворческих миссиях,
   * временным проживанием учащихся в интернатах, общежитиях и т.п.,
   * военной подготовкой и проживанием в казармах или иных военных объектах,
   * выполнением соответствующей работы (касается, например, моряков и рыбаков, занимающихся рыболовством в открытом море, водителей на зарубежных маршрутах, пилотов, стюардесс, лиц, которые в течение нескольких дней находятся в служебных командировках).

## 3. Указанный Вами адрес был постоянным или временным адресом проживания этого лица?

### Описание

a) **постоянный**

b) **временный**

### Указания

* Надо определить, считает ли добавляемое ​​лицо этот адрес проживания постоянным или временным.
* **Временный адрес** –следует указать, если у лица есть место жительства, которое оно считает постоянным.
* **Постоянный адрес** –если лицо не имеет другого адреса проживания, который оно считает постоянным, надо отметить, что этот адрес является его постоянным адресом. Не следует рассматривать адрес проживания как временный лишь потому, что лицо планирует переехать в ближайшем или отдалённом будущем.
* **Несколько адресов периодического проживания** –характер проживания следует определять в соответствии с ощущениями лица – он не обязан соответствовать месту регистрации. Не следует руководствоваться продолжительностью пребывания по данному адресу.
* **Иностранец, проживающий в Польше** –определяет характер своего адреса проживания в Польше в соответствии с собственным ощущениями.

### Примеры

1. Лицо 31 марта 2021 живёт в съёмной квартире и не имеет другого места жительства, которое оно может назвать постоянным местом проживания – следует выбрать ответ «постоянный», даже если оно заявляет, что будет снимать квартиру короткое время.
2. Лицо полгода находится в городе, а другую половину года живёт в капитальном доме за городом – перепись населения надо выполнить в месте, где это лицо жило 31 марта 2021, характер же проживания по адресу определить в соответствии с его ощущениями.
3. Студент, обучающийся вне населённого пункта, в котором находится его семейный дом, может адрес своего проживания во время учебы считать временным или постоянным – определяет по своему ощущению.

## 4. Как долго это лицо жило в указанном месте?

### Oписание

1. **меньше года**

⮚ год

⮚ месяц

1. **год или дольше**

### Указания

* Вопрос касается лиц, адрес которых в предыдущем вопросе был определён как временный адрес (по которому лицо проживало 31.03.2021).
* Период надо рассчитать с момента проживания по этому адресу до 31.03.2021.
* Определяя период проживания, не нужно считать короткие перерывы (такие как выезд, связанный с отдыхом, посещением знакомых, родственников и т.д.). Такие перерывы следует включать в период проживания.

### Примеры

1. Для студента, адрес проживания которого был определён как временный, при определении продолжительности периода проживания по этому адресу не учитываются кратковременное пребывание или каникулы, проведённые дома – надо указать срок от начала проживания по данному адресу до 31 марта 2021 года.

## 5. Где постоянно проживает этот человек?

### Описание

a) **по другому адресу в Польше**

b) **за рубежом**

### Указания

* Вопрос касается лиц, адрес которых в предыдущем вопросе была определён как временный адрес (по которому лицо проживало 31.03.2021).
* После выбора ответа «**по другому адресу в Польше**» следует внести адрес, указав:
  + населённый пункт (достаточно ввести минимум 3 символы для поиска населённого пункта в списке),
  + улицу (если в адресе нет улицы, следует выбрать вариант «адрес без названия улицы»),
  + номер дома (в случае отсутствия номера в списке, выбрать позицию «номера дома нет в списке» и указать правильный номер или выбрать «дом не имеет присвоенного номера», а затем указать номер соседнего дома (то есть такого, что находится в пределах 1 км) или учетный номер участка),
  + номер квартиры – поле оставить незаполненным.
* После выбора ответа «**за рубежом**» (лицо временно находится в Польше), надо сообщить:
  + название страны постоянного проживания,
  + год и месяц поселение в Польше.
* Не важно, выезжало ли из Польши лицо после прибытия в Польшу, чтобы посетить семью, в отпуск или по другим делам. За начало проживания в Польше надо принять дату прибытия (месяц и год), после которой больше не было перерывов в проживании, продолжавшихся 6 месяцев и дольше.

### Примеры

1. Иммигрантом, который временно проживает в Польше, может быть не только иностранец, но и гражданин Польши. При этом важно, что этот человек признает другую страну своим постоянным местом жительства. Например, гражданин Польши, который постоянно проживает в Норвегии (снялся с регистрации по постоянному месту жительства в связи с выездом на постоянное жительство в Норвегии) был временно направлен на работу в Польшу.

## 6a. Были ли добавлены все лица, которые проживали 31 марта 2021 в 24:00 по этому адресу?

## 6b. Были ли добавлены все члены Вашей семьи, которые проживали 31 марта 2021 в 24:00 по этому адресу?

### Описание

a) **да**

b) **нет**

### Указания

* Вопрос заключается в том, чтобы определить, добавило ли опрашиваемое лицо всех, кто 31 марта 2021 года в 24:00 проживал по указанному адресу.
* После выбора ответа «нет», произойдет возврат в список лиц с возможностью добавить того, кого не хватает.

# **ЛИЦА, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ ЗА ГРАНИЦЕЙ**

## 1. Были ли 31 марта 2021 по этому адресу зарегистрированы лица, которые в этот день здесь не проживали, а находились за границей?

### Oписание

a) **да**

b) **нет**

c) **я ничего об этом не знаю**

### Указания

* В этой части анкеты нужно указать лиц, которые по состоянию на 31 марта 2021 были зарегистрированы по адресу, по которому проводится перепись, но фактически там не проживали, поскольку они находились за границей.
* **Да** –следует указать, если имеется основная информация о таких лицах (имя, фамилия, пол).
* **Нет** –следует указать, когда известно, что по адресу нет зарегистрированных лиц, постоянно или временно проживающих за рубежом.
* **Я ничего об этом не знаю** –касается случаев, когда лицо, проживающее по адресу, не знает, кто там зарегистрирован, или знает, но не может ничего сказать об этих лицах (не знает даже имени, фамилии и пола).
* В случае если известны не все лица, зарегистрированные по адресу, следует предоставить информацию только об известных лицах.
* В случае отсутствия какой-либо информации о лицах, зарегистрированных по адресу (если таковые имеются), а также о месте их пребывания, следует отметить ответ «я ничего об этом не знаю».

### Примеры

1. В квартире проживает супружеская пара. По адресу зарегистрирована их дочь, которая уехала несколько лет назад в Швецию на заработки и посещает семью (по адресу регистрации) менее двух раз в месяц – только по случаю праздников, иногда в отпуск. Надо отметить ответ «да».
2. У лица есть документ, подтверждающий аренду квартиры у собственника (в договоре тот указал постоянную регистрацию по адресу арендуемой квартиры), который постоянно находится за рубежом. В договоре есть основная информация о нём, и дополнительно арендатор знает страну его проживания – выберите ответ «да» и ответьте на следующие вопросы.
3. По адресу, по которому проводится перепись, кроме постоянных жителей, зарегистрированы ближайшие родственники, находящиеся за рубежом. Тогда надо постараться, чтобы предоставить как можно больше ответов на вопросы об этих лицах.
4. Лицо, проживающее по адресу, не уверено, зарегистрирован ли владелец в арендованной квартире, только знает, что он уехал за границу – тогда он отвечает «я ничего об этом не знаю».
5. Лицо арендует квартиру через организацию-посредника и не имеет никаких сведений о лицах, зарегистрированных по адресу арендованной квартиры, тогда выбирает ответ «я ничего об этом не знаю».

2. Добавьте всех лиц, которые 31 марта 2021 были зарегистрированы по указанному ниже адресу, но здесь не проживали и находились за границей

### Описание

a) **фамилия**

b) **имя**

c) **пол**

d) **год рождения** (если известен)

### Указания

* Если точный год рождения добавляемого лица неизвестен, разрешается указать приблизительный год рождения.
* Добавлять человека, который проживает за границей, можно только в том случае, если он зарегистрирован по указанному адресу и не снялся с регистрации в связи с выездом за границу на постоянное жительство.
* Добавляя человека, находящегося за рубежом, следует обратить внимание на то, действительно ли 31 марта 2021 он находился за границей.
* Надо добавлять только тех лиц, которые зарегистрированы по адресу, по которому проводится перепись.

### Примеры

1. По адресу, по которому проводится перепись, зарегистрированы дочь владельца с её мужем и детьми, но они уже несколько лет живут за рубежом. Если владелец не помнит год рождения зятя, он может указать приблизительный год его рождения.
2. Лицо, проживающее по адресу, должно добавить супруга(-у), который выехал(а) за границу несколько лет назад и пропал(а) вести. В настоящее время в суде продолжается производство о признании его умершим, но к 31 марта 2021 решение ещё не принято.
3. 31 марта 2021 зарегистрированное лицо отсутствовало в связи с выездом за границу в отпуск – не надо добавлять его в этой части. Его надо было добавить ранее в список лиц, проживающих в квартире.

## 3. Укажите страну, где сейчас находится это лицо

### Описание

a) **название страны пребывания** (словарь)

b) **я не знаю, в какой стране находится это лицо**

### Указания

* Не следует злоупотреблять ответом «я не знаю, в какой стране находится это лицо».
* Страну пребывания лица надо выбрать из раскрывающегося списка стран. Введение 3 букв из названия страны сузит список выбора.
* Чем больше букв названия страны будет введено, тем короче будет список стран и тем легче будет выбор.

### Примеры

1. По адресу, по которому проводится перепись, зарегистрированы дочь владельца с мужем и детьми, но они уже несколько лет живут за рубежом. Владелец знает, что они уехали в Великобританию, но через несколько лет они переехали в Ирландию с целью дальнейшей эмиграции в Канаду, как только выполнят формальности, связанные с въездом. Последний контакт с семьёй у него был две недели назад, когда они жили в Ирландии. Надо указать страну пребывания «Ирландия».
2. Лицо, проживающее по адресу, добавило свою подругу, которую зарегистрировало, когда они жили вместе. Через несколько лет подруга эмигрировала в Исландию, где она находится по сей день и иногда контактирует. Перед пандемией она должна была приехать в Польшу, чтобы сняться с регистрации с места постоянного проживания в связи с выездом на постоянное жительство за границу, но 31 марта 2021 она всё ещё была зарегистрирована по адресу, по которому проводится перепись. В связи с этим она будет переписана по адресу регистрации, а страной пребывания является Исландия.

## 4. Укажите, когда это лицо выехало за границу

### Описание

a) **год выезда из Польши**

b) **месяц выезда из Польши** (для 2020 года)

### Указания

* На вопрос о годе выезда невозможно выбрать ответ «не знаю». Если Вы не уверены в годе выезда, **можно указать приблизительный год.**
* Время выезда из Польши лиц, зарегистрированных по указанному адресу, указывается путем выбора лет и месяцев из раскрывающегося списка.
* Чтобы выбрать год выезда лица, находящегося за границей, надо начать вводить первые цифры года выезда, тогда выбор лет в окне выбора сузится.

### Примеры

1. По адресу, по которому проводится перепись, зарегистрированы дочь владельца с мужем и детьми, но они уже несколько лет живут за рубежом. Владелец предоставил информацию о том, что дочь с детьми выехала за границу в 2018 году, тогда как зять уехал раньше, на рубеже 2015/2016 годов, в рождественско-новогодний период. В этом случае он может ввести год выезда 2015 или 2016.
2. Лицо, проживающее в арендованной квартире, имеет информацию о стране проживания владельца, зарегистрированного по этому адресу. Также оно знает, что он живет за границей с середины 90-х годов ХХ века. Тогда оно может указать год выезда 1995 или 1996.

## 5. Укажите место жительства этого лица перед выездом за границу

### Oписание

a) **по адресу** (отобразится адрес, который был указан в начале)

b) **по другому адресу в Польше**

c) **я не знаю, где это лицо жило до выезда за границу**

### Указания

* **По адресу** –надо выбрать, если это последний адрес проживания этого лица непосредственно перед выездом за границу.
* **По другому адресу в Польше** –надо указать, если лицо знает место последнего проживания до выезда за границу добавляемого лица, но это не адрес квартиры, по которой проводится перепись. Затем надо указать этот адрес:
  + населённый пункт (обязательное поле)
  + улица
  + номер дома
  + номер квартиры
* Если известны все элементы адреса, то их надо указать.
* Если известен только населённый пункт последнего проживания добавляемого лица, остальные элементы адреса (улица, номер дома и номер квартиры) могут остаться незаполненными.
* **Я не знаю, где это лицо жило до выезда за границу –** касается случаев, когда лицо, переписывает человека, зарегистрированного по адресу, но не знает, где он проживал до выезда, и даже не знает населённого пункта.

### Примеры

1. Лицо, добавляет человека, который выехал за границу, знает, что непосредственно перед отъездом он проживал по адресу арендуемой квартиры, по которой проводится перепись, и также общается с ним довольно регулярно – отмечает ответ: «по адресу ...» (отобразится адрес, указанный в начале).
2. Лицо, добавляет человека, который выехал за границу, знает, что непосредственно перед отъездом он проживал по известному адресу родителей – отмечает ответ «по другому адресу в Польше», а затем указывает этот адрес.
3. Лицо, проживающее по адресу, арендует квартиру у постороннего лица, с которым иногда контактирует, но не уверено, где владелец проживал до выезда за границу – отмечает ответ «я не знаю, где это лицо жило до выезда за границу».

## 6. Есть ли у Вас какая-либо информация об этом лице, в отношении, в частности, страны рождения, страны гражданства, семейного положения, образования, статуса на рынке труда (по крайней мере одно из вышеупомянутого)?

### Описание

a) **да**

b) **я ничего об этом не знаю**

### Указания

* **Да** – надо указать, если Вы можете ответить хотя бы на один из перечисленных вопросов.
* **Я ничего об этом не знаю** – касается случаев, когда невозможно дать ответ ни на один из перечисленных вопросов (отвечающий ничего не знает о добавляемом человеке).
* В случае выбора ответа «да», в дальнейшей части анкеты появится личная анкета добавляемого лица. Там нужно будет дать ответ по крайней мере на один из вопросов: страна рождения, страна гражданства, семейное положение, образование или статус на рынке труда. Если имеющаяся информация является неполной, **можно дать наиболее вероятный ответ**, а в крайнем случае, можно будет выбрать ответ «я ничего об этом не знаю».

### Примеры

1. Кроме постоянных жителей по указанному адресу зарегистрированы две сестры основного арендатора, находящиеся за рубежом. Тогда есть хороший шанс дать ответы на все вопросы в анкете.
2. Лицо, проживающее по адресу, арендует квартиру у постороннего лица, с которым иногда контактирует, но не знает или не уверено относительно страны рождения, гражданства, образования, семейного положения лица, у которого арендует квартиру. В таком случае можно выбрать ответ «я ничего об этом не знаю».

## 7. Были ли добавлены все лица, зарегистрированные по этому адресу, которые находятся за границей?

### Описание

a) **да**

b) **нет**

### Указания

* Это контрольный вопрос, имеющий целью определить, были ли добавлены все лица, зарегистрированные по указанному адресу, находящиеся за рубежом.
* **Да** – все такие лица были добавлены. После выбора «Да» состоится переход к следующей части приложения.
* **Нет** – при выборе произойдет возврат в список лиц, находящихся за рубежом, и можно будет добавить следующую лицо, давая ответы на основные описанные ранее вопросы.

### Примеры

1. Лицо, проживающее по адресу, добавило своего брата и невестку, проживающих в Бельгии, но пропустило их ребёнка, родившегося за границей. Брат во время одного из визитов в Польшу зарегистрировал ребёнка по адресу своей квартиры. Можно добавить в список этого ребенка, если дать ответ «нет».
2. В список уже внесены зарегистрированные члены семьи (сестра владельца квартиры с мужем и дочерью), которые находятся за границей. Их ребёнка, родившегося за границей и не зарегистрированного по указанному адресу, не следует вносить в список. Поэтому надо выбрать ответ «да».

# **СЕМЕЙНЫЕ ОТНОШЕНИЯ**

## Для каждого из лиц, пожалуйста, укажите родителей (также усыновителей) и супруга / супругу (или партнёра / партнёршу)

### Описание

1. **Супруг(а) / партнёр(-ша)** (список лиц для указания супруга(-и)/партнёра(-ши))
2. **Отец** (список лиц для указания отца)
3. **Мать** (список лиц для указания матери)

### Указания

* Установление семейных связей заключается в указании отца, матери и супруга(-и) /партнёра(-ши) среди лиц в раскрывающемся списке.
* Семейные связи определяются для всех лиц, ранее указанных в формуляре, как лица, проживающие по указанному адресу, зарегистрированные, но не проживающие или находящиеся за рубежом.
* Семейные связи, которые необходимо указать, выделены в формуляре голубым шрифтом. После предоставления всей необходимой информации, если она предоставлена правильно, можно будет перейти к следующей части формуляра.
* Если среди доступных для выбора лиц нет родителей или супругов/партнёров, следует выбрать позицию «не касается».
* В случае родителей, нужно указать биологических родителей или усыновителей.
* Приёмных родителей не следует рассматривать как биологических родителей, и если среди отображаемых лиц есть отчим, мачеха или опекун из сводной семьи данного лица, при определении отца или матери следует указать ответ «не касается».
* Лицам, которые находятся в браке или в неформальных отношениях, следует указать соответственно супругов или партнёров.
* При определении супругов/партнёров, следует руководствоваться фактическим состоянием, а не правовым статусом.
* Когда лица юридически остаются в браке, но уже фактически не является семейным союзом и в то же время не имеют неформальных отношений с другими лицами, в списке надо указать позицию «не касается».
* Лица, которые юридически находятся в сепарации, но при этом не имеют неформальных отношений с другими лицами, могут указать себя супругами, если считают, что остаются одной семьёй, например, потому что проживают вместе и воспитывают несовершеннолетних детей. В противном случае они должны указать «не касается».
* Лица одного пола, у которых сложились неформальные отношения, могут указывать себя в качестве партнёров.
* При указании партнёра(-ши) семейное положение не имеет значения. Женатые лица, у которых сложились неформальные отношения, не должны указывать супругов. Они должны указать партнера(-шу), если они доступны в отображаемом списке, или отметить ответ «не касается».
* Для лиц, которые юридически находятся в сепарации и были переписаны по указанному адресу, нужно при определении статуса отношений указать ответ в соответствии со своими ощущениями. Если они считают, что имеют семейные связи, им следует указать себя как супругов. В противном случае следует указать ответ «не касается».

**Неформальные отношения** – это поддержание психических, физических и/или экономических связей супружеского характера (без заключения брака) между двумя людьми.

# **ВОПРОСЫ О КВАРТИРЕ**

## 1. Укажите, в чьей собственности находится квартира

### Описание

a) **физического лица / лиц (также касается совместной собственности, например, супругов)** – касается квартир, на которые предоставлено право собственности;

b) **жилищно-строительного кооператива (право владения квартирой)** – касается квартир, принадлежащих жилищному кооперативу;

c) **жилищно-строительного кооператива (право аренды квартиры)** – касается квартир, принадлежащих жилищному кооперативу;

d) **гмины** – касается квартир, принадлежащих гмине;

e) **государства** – касается квартир, находящихся в государственной собственности. Сюда также относятся квартиры в распоряжении, например, Национального центра поддержки сельского хозяйства, Военного агентства жилья;

f) **предприятия** – касается квартир, принадлежащих предприятию;

g) **общества социального строительства** – касается квартир, принадлежащих TBS;

h) **другое** – касается квартир, принадлежащих другим субъектам, неупомянутым выше, например, профсоюзам, обществам, фондам, политическим партиям, профессиональным и хозяйственным органам самоуправления, католической церкви или другим церквям и религиозным объединениям.

### Указания

* Если квартира сдаётся в аренду, данные о ней должен вносить в перепись арендатор.
* Право собственности физического лица следует отличать от права кооперативной собственности на жилье – см. ответ b) «жилищно-строительного кооператива (право владения квартирой)».
* Квартиры, принадлежащие жилищному кооперативу и занятые по договору аренды, например, смотрителем дома, работником технического обслуживания, следует относить к категории «жилищно-строительного кооператива (право аренды квартиры)».
* К квартирам гмины следует отнести также и коммунальное жильё.

### Примеры

1. У лица (лиц) (или супругов) есть документ, подтверждающий право собственности на квартиру, например, запись в домовой книге, нотариальный акт, решение суда о приобретении/получение недвижимости – ответ «физического лица».
2. У лица (лиц) (или супругов) есть документ, что они являются членами кооператива (и имеют право владения или аренды квартиры) – ответ «жилищно-строительного кооператива (право владения квартирой)» или «жилищно-строительного кооператива (право аренды квартиры)».
3. Лицо подписало договор аренды (получив права основного арендатора) помещения, принадлежащего гмине, или государству, или предприятию, или обществу социального строительства – укажите ответ, соответствующий этому субъекту.
4. Лицо арендует (субарендует) квартиру у другого лица, являющегося членом кооператива с правом владения квартирой – тогда следует выбрать ответ «жилищно-строительного кооператива (право владения квартирой)».

## 2. В квартире проживают

### Описание

a) **по крайней мере один человек, который является владельцем всей или части квартиры** – следует выбрать, когда в квартире живёт владелец или совладелец квартиры или дома;

b) **по крайней мере один человек на правах кооперативной собственности (право владения или аренды)** – следует выбрать, если в квартире живёт хотя бы один человек, который имеет право кооперативной собственности на жильё;

c) **лицо или лица, арендующие всю квартиру** – касается квартир, где по крайней мере один житель платит за аренду этой квартиры (на основании договора аренды квартиры);

d) **по крайней мере один человек на основании субаренды всей квартиры или её части *(также касается аренды части квартиры)*** *–* этот вариант следует выбрать, если в квартире проживают лица, которые:

* + субарендуют всю квартиру или часть квартиры у лица, имеющего право кооперативной собственности на квартиру,
  + арендуют часть квартиры у физического лица, являющегося собственником квартиры.

e) **лицо (лица) на других основаниях** – сюда относятся все остальные ситуации проживания в квартире, не описанные выше, такие как проживание на основании родства с владельцем или основным арендатором квартиры, на основании договора о пожизненном уходе, а также, так называемые «дикие жители», живущие без юридического оформления.

### Указания

* На вопрос можно дать максимально 3 ответа в зависимости от указанного права собственности на квартиру (вопрос: «Укажите, в чьей собственности находится квартира»).
* Суть вопроса в том, чтобы прежде всего выяснить, **проживает ли в квартире владелец, главный арендатор**.
* Если в вопросе «Пожалуйста, укажите, в чьей собственности находится квартира», указан ответ:
  + «жилищно-строительного кооператива (право аренды квартиры)», то в вопросе: «В квартире проживают», прежде всего, следует обратить внимание на вариант «b».
  + «гмине», «государству», «предприятию», «обществу социального строительства», прежде всего, следует обратить внимание на вариант «c».

### Примеры

#### **Право собственности на квартиру (пример 1):**

* + физического лица или лиц (также касается совместной собственности, например, супругов)
  + другое

##### Право проживания в квартире, когда:

###### ПРОЖИВАЕТ (собственник)

* + **по крайней мере один человек, который является владельцем всей или части квартиры**
  + по крайней мере один человек на основании субаренды всей квартиры или её части (также касается аренды части квартиры)
  + лицо (лица) на других основаниях

###### НЕ ПРОЖИВАЕТ (собственник)

* + лицо или лица, арендующие всю квартиру
  + по крайней мере один человек на основании субаренды всей квартиры или её части (также касается аренды части квартиры) – этот вариант следует отметить в случае, когда несколько человек арендуют одну квартиру / односемейный дом
  + лицо (лица) на других основаниях

#### **Право собственности на квартиру (пример 2):**

* + жилищно-строительного кооператива (право владения квартирой)

##### Право проживания в квартире, когда:

###### ПРОЖИВАЕТ (основной арендатор)

* + **по крайней мере один человек, который имеет право кооперативной собственности (право владения или аренды)**
  + по крайней мере один человек на основании субаренды всей квартиры или её части (также касается аренды части квартиры)
  + лицо (лица) на других основаниях

###### НЕ ПРОЖИВАЕТ (основной арендатор)

* + по крайней мере один человек на основании субаренды всей квартиры или её части (также касается аренды части квартиры)
  + лицо (лица) на других основаниях

#### **Право собственности на квартиру (пример 3):**

* + жилищно-строительного кооператива (право аренды квартиры)

##### Право проживания в квартире, когда:

###### ПРОЖИВАЕТ (основной арендатор)

#### **по крайней мере один человек, который имеет право кооперативной собственности (право владения или аренды)**

#### лицо (лица) на других основаниях

#### **Право собственности на квартиру (пример 4):**

* гмины
* государства
* предприятия
* бщества социального строительства (TBS)

##### Право проживания в квартире, когда:

###### ПРОЖИВАЕТ (основной арендатор)

* + **лицо или лица, арендующие всю квартиру**
  + лицо (лица) на других основаниях

1. Если в квартире проживают супруги и только один из них является владельцем квартиры, следует отметить лишь один вариант «по крайней мере один человек, который является владельцем всей или части квартиры».
2. Если лицо с ребенком живет в съёмной кооперативной квартире, следует отметить лишь один вариант: «по крайней мере один человек на основе субаренды всей квартиры или её части (также касается аренды части квартиры)».
3. Если лицо арендует только одну комнату, а остальную часть квартиры занимает дочь владельца квартиры, следует выбрать два варианта: «по крайней мере один человек на основе субаренды всей квартиры или её части (также касается аренды части квартиры)» и «лицо (лица) на других основаниях».

## 3. Введите общую полезную площадь квартиры – (в полных м2)

### Указания

* Следует ввести целое число м2.
* Десятые доли от 0,1 до 0,4м2 округляются вниз (отбрасываются), а от 0,5 до 0,9м2 округляются вверх.
* Полезная площадь квартиры также должна включать площадь комнат, которые **используются исключительно для хозяйственной деятельности**, а также площадь других помещений, используемых для этой деятельности, если они **не имеют отдельного входа с улицы, двора или коридора общего доступа**. Эти правила следует применять также к приходским канцеляриям, расположенным в домах приходских священников, в епископских куриях и т.п.
* В одноэтажных домах, которые ещё строятся, но уже частично заселены, в полезную площадь квартиры следует включать только площадь готовых комнат и вспомогательных помещений.
* В полезную площадь квартиры не входят: балконы, террасы, лоджии, антресоли, стенные шкафы, прачечные, сушильные комнаты, чердаки, подвалы, камеры для хранения топлива, гаражи.

### Примеры

1. Застеклённый балкон не входит в полезную площадь квартиры.
2. Если к квартире относится кладовка, в которой есть отдельный вход, она не входит в полезную площадь квартиры.
3. Если котельная расположена в пределах квартиры и у нее нет отдельного входа, её следует включить в полезную площадь квартиры.

## 4. Укажите количество комнат и кухонь с дневным освещением (площадью не менее 4 м2каждая)

### Указания

* Следует ввести целое число.
* Если комната и кухня образуют многофункциональную комнату, их следует рассматривать как одно помещение.
* Не учитываются такие помещения как прихожая, вестибюль, ванная комната, туалет, кладовая, стенной шкаф, гардеробная, ниша, закрытая веранда, крыльцо, независимо от их площади и способа освещения.

## 5. Укажите основной способ отопления квартиры

### Описание

a) **от сети –** следует выбрать, когда тепло подается из теплоэлектроцентрали, теплоцентрали или местной котельной (например, кооперативной), обслуживающей более 1 дома;

b) **от источника тепла, обеспечивающего один многоквартирный дом** – этот вариант следует выбрать, когда тепло подаётся в квартиры из котельной, обслуживающей только один дом;

c) **индивидуальное отопление** – следует выбрать, если источник тепла находится в односемейном доме (газовый котел, установленный в собственной котельной или вдругом помещении, например, в подвале, или если установлен электрический подогрев пола, или если источник тепла находится вне здания, например солнечные коллекторы, фотоэлектрические панели, тепловые насосы). Этот вариант следует также выбрать, если источник тепла находится в квартире, расположенной в многоквартирном доме (так называемая, этажная установка), например, печь для центрального отопления, установленная на кухне или в ванной комнате;

d) **печь (печи)** – относится к отоплению отдельных помещений в квартире кафельными печами или различными переносными печами, работающими на твёрдом топливе, например, угле, коксе, брикетах, гранулах, а также кафельными печами с установленными в них электронагревателями;

e) **другое** – следует выбрать, если квартира отапливается, например:

* + так называемыми, «экономическими газовыми обогревателями» с поставкой газа от сети или из баллонов (это печи, не связанные с водяным контуром),
  + электрическими воздуходувками,
  + переносными масляными печами радиаторного типа, подключёнными к электричеству.

### Указания

* Определите, есть ли в квартире центральное отопление, то есть, имеется ли центральный источник, от которого тепло техническими средствами распространяется по ВСЕМ комнатам в квартире.
* Если **да**, нужно определить его тип: «от сети», «от источника ...» или «индивидуальное отопление».
* Если **нет** – выбрать «печи» или «другое».
* При использовании нескольких типов отопления следует определить преобладающий, то есть, охватывающий большую площадь жилья или используемый в течение более длительного периода, и отметить только один. Дополнительное отопление учитываться не должно (например, дополнительное отопление квартиры тепловентилятором или камином во время сильных морозов).
* Если тепло в дом поступает преимущественно от камина и распределяется по квартире, то этот тип отопления следует отметить как «индивидуальное отопление».

### Примеры

1. Если геотермальное отопление проведено во все помещения односемейного дома, оно классифицируется как «индивидуальное отопление». А если тепло от него подаётся только в некоторые помещения, тогда следует выбрать вариант «другое».
2. Печь, которая сохраняет тепло, следует классифицировать как «печь/печи».
3. Если для обогрева квартиры вы используете портативный электрический камин, выберите ответ «другое».
4. Если камин установлен «на постоянно» в одном месте, выберите ответ «печь/печи».

## 6. Укажите основной тип топлива или источник энергии, используемой для отопления дома.

### Описание

a) **каменный уголь –** эко-горошек;

b) **каменный уголь –** кубик;

c) **каменный уголь –** орех;

d) **каменный уголь –** горошек;

e) **каменный уголь –** пыль;

f) **каменный уголь –** куски;

g) **каменный уголь –** брикеты из каменного угля;

h) **каменный уголь –** антрацит;

i) **каменный уголь –** другой;

j) **бурый уголь –** брикеты из бурого угля;

k) **бурый уголь –** другой;

l) **природный газ**;

m) **жидкий газ –** пропан-бутан, сжиженный газ;

n) **жидкий газ –** пропан;

o) **биогаз**;

p) **мазут**;

q) **биомазут**;

r) **электроэнергия**;

s) **древесина –** дрова;

t) **древесина –** стружки;

u) **древесина –** отходы;

v) **древесина –** опилки;

w) **древесина –** пеллеты;

x) **древесина –** щепки;

y) **древесина –** обрезки;

z) **древесина –** гранулы;

aa) **древесина –** другое;

ab) **биомасса сельскохозяйственного происхождения –** солома;

ac) **биомасса сельскохозяйственного производства –** зерновые культуры;

ad) **биомасса сельскохозяйственного происхождения –** кукуруза;

ae) **биомасса сельскохозяйственного происхождения –** другое;

af) **солнечная энергия –** фотоэлектрические панели/установки;

ag) **солнечная энергия –** коллекторы / солнечные установки;

ah) **энергия, полученная из окружающей среды –** сила ветра;

ai) **энергия, полученная из окружающей среды –** горячие источники;

aj) **энергия, полученная из окружающей среды –** тепловой насос;

ak) **энергия, полученная из окружающей среды –** другая (за исключением солнечной энергии)

al) **остальное** (другое) – торф;

am) **остальное** (другое) – кокс;

an) **остальное** (другое) – отходы (мусор);

ao) **остальное** (другое) – бензин;

ap) **остальное** (другое) – дизельное топливо;

aq) **остальное** (другое).

### Указания

* Ответ на этот вопрос следует давать только в том случае, если на вопрос «Пожалуйста, укажите основной способ отопления квартиры» были выбраны «индивидуальное отопление», «печь/печи» или «другое».
* Если для отопления используется несколько видов топлива, следует определить, какое из них используется чаще всего.

## 7. Используете ли Вы возобновляемые источники энергии для отопления квартиры?

### Описание

a) **да** –если для отопления используется солнечная энергия или энергия, полученная из окружающей среды;

b) **нет**

## 8. Укажите тип используемого возобновляемого источника энергии

### Описание

a) солнечная энергия – фотоэлектрические панели/установки;

b) солнечная энергия – коллекторы / солнечные установки;

c) энергия, полученная из окружающей среды – сила ветра;

d) энергия, полученная из окружающей среды – горячие источники;

e) энергия, полученная из окружающей среды – тепловой насос;

f) энергия, полученная из окружающей среды – другая;

g) другое.

## 9. Находится ли квартира в многоквартирном доме?

### Описание

a) **да**

b) **нет**

### Указания

* Если квартира расположена в здании, где по крайней мере половина общей полезной площади используется для жилых нужд, и в котором есть как минимум три квартиры, то квартира находится в многоквартирном доме.
* Односемейный дом – это отдельный жилой дом или дом, являющийся частью спаренного дома, или ряда или группы домов, который служит для удовлетворения жилищных потребностей, конструкционно составляет независимое целое и имеет не более двух квартир, или одну квартиру и одно коммерческое помещение общей площадью не более 30% от общей площади дома.
* Нежилой дом – это дом, более чем на половину используемый для нежилых целей (например, школа, офис, магазин, склад, клиника), в котором также есть по крайней мере одна квартира.

В эту категорию также входят жилищно-сельскохозяйственные здания, то есть, состоящие как из жилой части с одной или несколькими квартирами, так и из помещений для скота (конюшни, коровника, свинарника и т.п.) или других помещений, предназначенных для сельского хозяйства, независимо от того, какую часть дома занимают квартиры.

### Примеры

1. Лицо живет в квартире, расположенной в здании школы – ответ должен быть «нет», поскольку школа – это нежилое здание.
2. Если квартира расположена на территории объекта коллективного размещения (в одном из домов этого заведения), но люди, которые в ней проживают, не является жителями этого заведения, ответ должен быть «нет».

# **ОПИСАНИЕ ДОМА**

## 10. Укажите, кто является владельцем дома, в котором находится Ваша квартира:

### Описание

**Владельцем дома** считается физическое или юридическое лицо или организационная единица без образования юридического лица, имеющее право собственности на этот дом, подтверждённое записью в домовой книге, а при отсутствии книги – в другом документе, подтверждающем право собственности.

a) **физическое лицо** – касается домов, которые являются полной неограниченной собственностью физического лица.

b) **жилищный кооператив** – касается домов, право собственности на которые принадлежит жилищно-строительному кооперативу.

c) **гмина** – касается домов, в которых все квартиры являются собственностью гмины или повета (местной общины, поветового самоуправления).

d) **государство** – касается домов, которые:

* остаются в распоряжении Национального центра поддержки сельского хозяйства,
* остаются в распоряжении Агентства военного имущества,
* остаются в распоряжении подразделений, подчинённых министрам,
* остаются в распоряжении органов государственной власти, государственной администрации или государственного контроля,
* переданы субъектом, представляющим государство, в пользование или аренду дипломатическим представительствам или консульским учреждениям иностранных государств.

e) **предприятие** – касается домов, в которых все квартиры, являются собственностью предприятия (государственных предприятий, коммунальных предприятий за исключением предприятий жилищного хозяйства, частных предприятий за исключением жилищно-строительных кооперативов).

f) **общество социального строительства (TBS)** – касается домов, принадлежащих TBS.

g) **другое** – касается домов, принадлежащих другим субъектам, кроме упомянутых выше, например, профсоюзам, обществам, фондам, политическим партиям, профессиональным и хозяйственным органам самоуправления, католической церкви или другим церквям и религиозным объединениям.

h) **дом находится в общей собственности** – касается домов, являющихся общей недвижимостью или находящихся в совместной собственности.

### Указания

* При выборе ответа следует руководствоваться только правом собственности на сам дом, независимо от того, является ли земельный участок, на котором расположен в дом, собственностью субъекта, который является владельцем дома.
* Собственность физического лица выбираем, когда:
  + дом является полной неограниченной собственностью физического лица, независимо от того, проживает ли в нём владелец дома, или сдал его в аренду, или передал в бесплатное пользование другому лицу (лицам), или дом был сдан в эксплуатацию, но еще не заселён. Это также касается односемейных домов, которые полностью принадлежат физическому лицу (супругов также следует рассматривать как физическое лицо),
  + дом с одной квартирой является собственностью двух или большего количества физических лиц – совладение на основе участия – 1 домовая книга – лица указаны в домовой книге без выделения конкретных частей собственности отдельным владельцам.
* Дом является общей собственностью, если:
  + все или только некоторые жилые помещения являются отдельной собственностью физических лиц, или физических лиц и гмины, или физических лиц и предприятия, или физических лиц и государства или иных субъектов, не упомянутых выше,
  + не выделено право собственности на жилые помещения (есть единственная домовая книга на весь дом).

### Примеры

1. Если у лица (лиц) (или супругов) имеется документ, подтверждающий право собственности на дом, например, запись в домовой книге, нотариальный акт, решение суда о приобретении/получении недвижимости – следует выбрать ответ «физического лица».
2. Если в доме ни одна квартира не является выделенной собственностью, нона все распространяется право кооперативной собственности на квартиру (владения или аренды) – следует выбрать ответ «жилищно-строительного кооператива».
3. Если в односемейном двухквартирном доме одна из квартир является отдельной собственностью физического лица (то есть, кроме собственности на помещение, лицо также имеет долю в совместном владении общими частями здания и землёй), а другая квартира принадлежит предприятию – следует выбрать ответ «дом в общей собственности».

## 11. Укажите год ввода дома в эксплуатацию

### Описание

a) **год (если не известен, указать приблизительный)** – год завершения строительства,

b) **в стадии строительства** – касается дома, который не введён в эксплуатацию полностью, но используются его отдельные части, например, этаж, крыло.

### Указания

* Если **дом вводился в эксплуатацию частями** (секциями, крыльями), берётся год ввода в эксплуатацию последней части дома.
* Следует указать год постройки основной части дома, а не год, в котором к нему были пристроены комната или этаж.
* Не следует принимать во внимание факт капитального ремонта, а следует указать год его ввода в эксплуатацию строительным надзором.
* Для домов, реконструированных после полного разрушения, следует указать год завершения реконструкции.
* В случае отсутствия точной информации о годе ввода дома в эксплуатацию, можно указать приблизительный год.

### Примеры

1. Если дом был введён в эксплуатацию в 1995 году, но в 2012 году был надстроен второй этаж, следует указать 1995 год.
2. Если дом был построен в 1960 году, но в 1991 году он был полностью разрушен пожаром, а в 1992 году реконструирован – следует указать 1992.
3. Если лицо заявляет, что дом был построен в 1958-1961 годах, следует указать 1960.

## 12. Укажите следующее:

### Описание

1. **вода подается в дом**
   * **из водопроводной сети** – следует выбрать, если в **доме** есть кран, например, в коридоре, а проточная вода подаётся к нему из уличной трубы (через работающие соединения);
   * **из местного водозабора** – следует выбрать, если водопровод подает воду в один или несколько соседних домов из водозабора. Примером местного водоснабжения является, например, водозаборная скважина;
   * **нет** – следует выбрать, если в доме отсутствует водоснабжение как из водопровода, так и из скважины.
2. **сточные воды отводятся из дома в**
   * **канализационных в сети** – следует выбрать, если внутри дома имеется система, подключённая к комплексу канализационных устройств, предназначенных для отвода бытовых сточных вод, то есть, к канализационной сети;
   * **отстойник или придомовое очистное сооружение** – касается дома, из которого бытовые сточные воды отводятся в один или несколько отстойников или в придомовое очистное сооружение;
   * **нет** –следует выбрать, если в доме нет канализации для отвода стоков в канализационную сеть, отстойник или придомовую очистное сооружение.
3. **газ подается в дом**
   * **из газовой сети** – следует выбрать, когда газ подается в квартиры через газовую сеть;
   * **нет** – следует выбрать, если в доме отсутствует подача газа из сети.

### Указания

* В ответе учитываются работающие и неработающие системы подачи воды, а также те, которые фактически уже установлены в доме, но еще не подключены к сети.
* Не следует учитывать системы, которые не работают больше года из-за значительных повреждений.
* При **выборе водопроводной** или **канализационной сети** не имеет значения, кто ей управляет – коммунальное предприятие, предприятие водного хозяйства, предприятие-владелец дома, жилищный кооператив, гмина или иной субъект.

### Примеры

1. Когда вода подается в дом из водопровода, но жители пользуются скважиной, следует указать «из водопроводной сети».
2. Когда жители используют плиту, подключённую к газовому баллону ёмкостью 11 кг – следует выбрать «нет»подачи газа в дом**.**

# **ЛИЧНАЯ АНКЕТА**

## Указания

* Личную анкету нужно заполнять для всех лиц, указанных в предыдущих частях формуляра, то есть «Лица в квартире» и «Лица, находящиеся за рубежом». В случае лиц, находящихся за рубежом, о которых информацию предоставляет респондент, проживающий в Польше, каждый вопрос личной анкеты содержит дополнительный ответ **«я ничего об этом не знаю»**.
* В случае если нет уверенности в ответе на вопрос, следует выбрать **наиболее вероятный ответ**. И только если такого ответа нет, можно отметить «Я ничего об этом не знаю».

## 1. Какая страна Вашего рождения (в соответствии с нынешними границами стран)?

### Описание

a) **Польша**

b) **другая страна**

⮚ Название страны рождения (словарь)

### Указания

* На вопросы отвечают все лица.
* Можно иметь только одну страну рождения.
* Страну рождения нужно указать в соответствии с нынешними границами стран (то есть, на 31 марта 2021).
* Если страна рождения в настоящее время не существует, например, Чехословакия, СССР, Югославия, следует выбрать страну рождения в соответствии с нынешними границами.
* Лица, родившиеся до 1945 года на прежних восточных территориях Польши, должны выбрать страну, на территории которой сейчас находится место их рождения.

### Примеры

1. Если человек родился в 1980 году в Минске (тогда еще СССР), следует выбрать из словаря страну «Беларусь».
2. Если человек родился в 1938 году во Львове – следует выбрать из словаря страну «Украина».
3. Если человек родился вблизи Подгорицы (тогда еще Югославия), можно определить, что в нынешних границах это Черногория.

## 2. Какая страна Вашего гражданства?

### Описание

a) **Польша**

b) **другая страна**

* + Название страны гражданства (словарь)

1. **не имею гражданства ни одной страны**

### Указания

**Гражданство** означает правовую связь между лицом и государством. Оно не указывает на этническое происхождение этого лица и не зависит от вопроса о национальности.

* Если лицо имеет и польское и другое гражданство, следует выбрать «Польша».
* Если иностранец (лицо, не имеющее польского гражданства) имеет несколько гражданств, включая гражданство одной страны, принадлежащей к Европейскому Союзу (ЕС) – следует указать название страны, входящей в ЕС.
* Если иностранец имеет гражданство нескольких стран ЕС – следует указать название одной из этих стран (по собственному усмотрению).
* Если иностранец имеет гражданство нескольких стран за пределами ЕС – следует указать название одной из этих стран (по собственному усмотрению). Примечание – Великобритания больше не принадлежит к ЕС.

### Примеры

1. Лицо, имеющее польское и немецкое гражданство, должно указать «Польша».
2. Лицо, имеющее немецкое и французское гражданство, должно выбрать одно из этих гражданств (по своему усмотрению).
3. Лицо, имеющее датское и швейцарское гражданство, должно выбрать датское (поскольку Дания относится к ЕС, а Швейцария – нет).
4. Лицо, имеющее норвежское и канадское гражданство, должно выбрать одно из этих гражданств (по своему усмотрению).
5. Лицо, имеющее гражданство страны ЕС и гражданство Великобритании должно выбрать гражданство страны ЕС. Великобритания больше не принадлежит к ЕС.

## 3. Где Вы проживали год назад (31 марта 2020 года)?

### Описание

Список ответов для лиц, находящихся на территории Польши:

a) **по тому же адресу, по которому я проживаю сейчас**

b) **по другому адресу в том же населённом пункте, где я проживаю сейчас**

c) **в другом населённом пункте Польши:**

Пожалуйста, введите этот населённый пункт (словарь – населённый пункт, воеводство, повет, гмина)

Пожалуйста, укажите, как долго Вы там проживали/находились:

* + до 3 месяцев (включительно)
  + от 3 месяцев до 12 месяцев
  + 12 месяцев и более

Год прибытия/возвращения в населённый пункт, в котором проживаете сейчас

1. **за границей**

Название страны (словарь стран)

Пожалуйста, укажите, как долго Вы там проживали/находились:

* + до 3 месяцев (включительно)
  + от 3 месяцев до 12 месяцев
  + 12 месяцев и более

Год прибытия/возвращения в Польшу

Список ответов для лиц, находящихся за рубежом в день переписи (менее 12 месяцев):

a) **по адресу** <здесь в приложении отобразится адрес>

b) **по другому адресу в этом населённом пункте** <здесь в приложении отобразится название населённого пункта>

c) **в другом населённом пункте Польши:**

Пожалуйста, введите этот населённый пункт (словарь – населённый пункт, воеводство, повет, гмина)

Пожалуйста, укажите, как долго Вы там проживали/находились:

* + до 3 месяцев (включительно)
  + от 3 месяцев до 12 месяцев
  + 12 месяцев и более

Год прибытия/возвращения в населённый пункт

1. **за границей:**

Название страны (словарь стран)

Пожалуйста, укажите, как долго Вы там проживали/находились:

* + до 3 месяцев (включительно)
  + от 3 месяцев до 12 месяцев
  + 12 месяцев и более

Год прибытия/возвращения в Польшу

### Указания

* При определении периода пребывания не нужно принимать во внимание короткие перерывы (такие как выезд, связанный с отдыхом, посещением знакомых, родственников и т.д.).
* Если проживание в другом населённом пункте в Польше продолжалось 12 месяцев или дольше, следует указать год прибытия/возвращения в место нынешнего проживания.
* Лицо, которое 31 марта 2020 проживало за границей, должно определить продолжительность проживания.
* Если проживание за границей длилось 12 месяцев или дольше, следует указать год прибытия/возвращения в Польшу.

### Примеры

1. Лицо, которое 31.03.2020 года проживало по тому же адресу в Польше, по которому оно жило 31.03.2021 года, должно отметить ответ «по тому же адресу, по которому я проживаю сейчас».
2. Лицо, которое 31.03.2020 года проживало в том же населённом пункте в Польше, где оно живёт сейчас (03.31.2021 года), но в течение прошлого года сменило адрес, должно указать «по другому адресу в том же населённом пункте, где я проживаю сейчас».
3. Лицо, которое 31.03.2020 года проживало в Польше в другом населённом пункте, чем теперь, должно указать «в другом населённом пункте Польши», а затем указать этот населённый пункт и период пребывания.

## 4. С какого времени Вы живёте в населённом пункте нынешнего проживания? С какого времени Вы живёте в населённом пункте (название населённого пункта)?

### Описание

a) **от рождения (то есть, непрерывно или перерывы в проживании продолжались меньше года)**

b) **прибыл(а)/вернулся(-лась) до 2011 года**

c) **прибыл(а)/вернулся(-лась) в 2011-2021 годах из другого населённого пункта страны**

* + населённый пункт предыдущего проживания
  + год прибытия / возврат

1. **прибыл(а)/вернулся(-лась) в 2011-2021 годах из-за рубежа**
   * название страны пребывания
   * год прибытия/возвращения

### Указания

**Населённый пункт нынешнего проживания** – это населённый пункт, указанный в адресе проживания 31 марта 2021.

* Существует две версии этого вопроса, которые отображаются в приложении в зависимости от того, касается анкета лица, проживающего в Польше или за рубежом.
* **От рождения (то есть, непрерывно или перерывы в проживании продолжались меньше года)** –должны отметить лица, которые никогда не находились за пределами населённого пункта нынешнего проживания **год или более**. Касается также лиц, родившихся в другом населённом пункте или за рубежом, но прибывших в населённый пункт нынешнего проживания в возрасте до одного года.
* **Прибыл(а)/вернулся(-лась) до 2011 года** –должны выбрать лица, проживавшие в других населённых пунктах, чем нынешний, или в других странах и к 2011 году поселились в нынешнем населённом пункте (прибыли или вернулись **после по крайней мере годовалого отсутствия**) и с тех пор проживают постоянно или перерывы в проживании были меньше года.
* **Прибыл(а)/вернулся(-лась) в 2011-2021 годах из другого населённого пункта страны** – следует выбрать, если период отсутствия или пребывания за пределами населённого пункта нынешнего проживания составлял менее одного года.
* **Прибыл(а)/вернулся(-лась) в 2011-2021 годах из-за рубежа** – следует выбрать, если период пребывания за границей составлял менее одного года.
* Термин «прибыл(а)» касается ситуации, когда лицо прибыло в данный населённый пункт в данный период, но ранее в нем не проживало.
* Термин «вернулся(-лась)» касается ситуации, когда лицо уехало из данного населённого пункта на по крайней мере один год, а после этого периода вернулось. В случае нескольких выездов следует указать период, начавшийся после последнего отсутствия (которое длилось не менее одного года).

### Примеры

1. Лицо живет в Быдгоще. Трижды меняло адрес в этом городе. Дважды выезжало за границу (в 2015 году провело 3 месяца в Германии, а в 2019 году – 4 месяца в Великобритании). Лицо должно выбрать ответ «**от рождения**», потому что перерывы в проживании были меньше, чем один год.
2. Если лицо прибыло/вернулось в населённый пункт своего нынешнего проживания в апреле 2019 и во время отсутствия проживало последовательно в Варшаве (в течение 4 месяцев), **Кракове (в течение одного года),** Познани (в течение 6 месяцев) и Вроцлаве (в течение 4 месяцев), следует указать, что оно прибыло/вернулось **из Кракова** в апреле 2019 года.
3. Если лицо прибыло/вернулось в населённый пункт своего нынешнего проживания в апреле 2019 и во время отсутствия проживало последовательно в Варшаве (в течение 4 месяцев), Кракове (в течение 6 месяцев), Познани (в течение 6 месяцев) и **Вроцлаве (в течение 4 месяцев)**, следует указать, что оно прибыло/вернулось **из Вроцлава** в апреле 2019 года.
4. Если лицо во время своего отсутствия последовательно проживало в Великобритании (в течение 4 месяцев), **Франции (в течение одного года)**, Великобритании (в течение 6 месяцев) и Испании (в течение 4 месяцев), следует указать, что оно прибыло/вернулось **из Франции.**
5. Если лицо во время своего отсутствия последовательно проживало в Великобритании (в течение 4 месяцев), Франции (в течение 6 месяцев), Великобритании (в течение 6 месяцев) и **Испании (в течение 4 месяцев)**, следует указать, что оно прибыло/вернулось **из Испании**.
6. Лицо уехало из Сувалок в **2010 году на учебу в Познань**. Во время учёбы оно навещало своих родителей в Сувалках, проводило каникулы в Сувалках или иных местах. После окончания учебы в 2015 году оно вернулось в Сувалки, где проживает постоянно. Лицо должно выбрать ответ **«прибыл(а)/вернулся(-лась) в 2011-2021 годах из другого населённого пункта страны»**. Населённым пунктом предыдущего проживания указать «**Познань**»**, а годом возвращения – «2015»**.
7. Лицо выехало в **2015 году** из **Люблина на обучение в Краков**. После окончания учёбы оно осталось в Кракове и проживает там постоянно. Лицо должно выбрать ответ **«прибыл(а)/вернулся(-лась) в 2011-2021 годах из другого населённого пункта страны»**. Населённым пунктом предыдущего проживания указать «**Люблин**»**,** годом приезда в Краков – **«2015»**.
8. Лицо **в мае 2016** выехало из Радома **в Великобританию**, где находилось до **июля 2018 года.** В 2019 году оно уехало в Краков на полгода, а по возвращении проживает постоянно в Радоме. Лицо должно выбрать ответ «прибыл(-а)/вернулся(-лась) в 2011-2020 годах из-за границы», страна – **«Великобритания», год прибытия/возвращения – «2018».**
9. Лицо жило от рождения до дня брака в Седльце, в апреле 2020 (после брака) переехало в Чеханув. Это лицо должно выбрать ответ **«прибыл(а)/вернулся(-лась) в 2011-2021 годах из другого населённого пункта страны» –** населённый пункт: Седльце, год прибытия: 2020.
10. Лицу было 13 месяцев, когда в 1999 году с родителями оно переехало на нынешнее место жительства – следует выбрать ответ «прибыл(а)/вернулся(-лась) до 2011 года».

### 5. Вы когда-нибудь находились за границей не менее одного года?

### Описание

1. **да**
   * Год прибытия/возвращения в Польшу
   * Название страны предыдущего проживания – касается последнего пребывания (словарь стран)
2. **нет**

### Указания

* Если из ответа на ранее заданные вопросы возникает чёткий ответ на вопрос о пребывании за рубежом, этот вопрос не появляется в приложении.

### Примеры

1. Лицо ежегодно выезжает в Италию на период отпуска и находится там в течение месяца, но кроме этого никогда не выезжало из Польши на период длиннее одного года – следует ответить «нет».
2. Лицо проживало в Норвегии два года в связи с работой, а по возвращении в Польшу выезжало за границу лишь на короткое время отпуска – следует ответить «да» и указать год возвращения и название страны (Норвегия).
3. Лицо находилось в течение двух лет в Ливане в рамках миротворческой миссии ООН и поэтому отсутствовало по месту проживания в прошлом – следует выбрать ответ «да» и указать страну и год возвращения в Польшу.

## 6. Какое Ваше брачное состояние?

### Описание

a) **холост / не замужем**

b) **женат / замужем**

c) **вдовец / вдова**

d) **разведён / разведена**

### Указания

* Вопрос о брачном состоянии задаётся женщинам в возрасте 16 лет и старше и мужчинам в возрасте 18 лет и старше.
* **Холост / не замужем** – должно указать лицо, на момент переписи (31 марта 2021 года в 24:00) не заключило официальный брак.
* **Женат / замужем** – должно указать лицо, заключившее брак в соответствии с действующим законодательством, и брак не был расторгнут по причине развода или смерти супруга. Ответ также следует выбрать лицу, находящемуся в законной сепарации.
* **Вдовец / вдова** –должно указать лицо, брак которого закончился в результате смерти супругов.
* **Разведён / разведена** – должно указать лицо, брак которого был расторгнут окончательным решением суда по делу о разводе.

### Примеры

1. Лицу, находящемуся в процессе развода, следует указать «**женат / замужем**».
2. Супруг(а) лица, проживающего по адресу, исчез(ла) без вести за 2 года до переписи – обоим супругам следует указать свое брачное состояние до исчезновения – «**женат / замужем**».

## 7. Находитесь ли Вы в неформальных отношениях с другим лицом?

Oписание

a) **да, мы вместе живём и ведём домашнее хозяйство**

b) **да, мы живём отдельно**

c) **нет**

d) **я не хочу отвечать на этот вопрос**

### Указания

**Неформальные отношения** – это поддержание психических, физических и/или экономических связей супружеского характера (без заключения брака) между двумя людьми.

* Вопрос задаётся независимо от выбранного ответа на вопрос о семейном положении.
* Вопрос задается лицам в возрасте 18 лет и старше.
* Ответ «Я не хочу отвечать на этот вопрос» следует указать, когда вы не согласны давать ответ на этот вопрос.

### Примеры

1. В квартире проживают лица, находящиеся в сепарации и ожидающие развода. Кроме того, один из них находится в неформальных отношениях с партнёром, проживающим в другой квартире. В таком случае следует выбрать ответ «да, мы живём отдельно».
2. Лицо не получило развода со своим супругом, но сейчас имеет неформальные отношения с другим лицом, с которым проживает и ведёт совместное домашнее хозяйство. В таком случае следует выбрать ответ «да, мы вместе живём и ведём домашнее хозяйство».

# **СОЦИАЛЬНО-ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**

## 8. Какой Ваш самый высокий уровень законченного образования?

### Описание

a) **высшее образование со степенью не ниже доктора** – отмечают лица, которые имеют звание доктора, габилитированного доктора или профессора;

b) **высшее образование со званием магистра, магистра-инженера или эквивалентным званием** – полученным после окончания учёбы II степени или единого магистерского обучения. К этой категории также следует отнести лиц, имеющих диплом врача;

c) **высшее образование со званием бакалавра, инженера или эквивалентным званием** – отмечают лица с профессиональным званием инженера, лиценциата, диплом бакалавра или другим дипломом, полученным после окончания учебы I степени;

d) **диплом об окончании колледжа** – отмечают выпускники колледжей (кроме колледжей, организованных в рамках высшей школы);

e) **полицеальное образование** –отмечают те, кто имеет свидетельство (диплом) об окончании профессиональной школы после средней школы;

f) **общее среднее образование** –отмечают лица, получившие свидетельство об окончании общего специализированного или дополнительного лицея;

g) **среднее профессиональное образование** – отмечают лица, получившие свидетельство профессиональной средней школы (техникум, дополнительный техникум, профессиональный лицей, технический лицей, художественная школа II степени, которая реализует программу средней школы);

h) **базовое профессиональное/отраслевое образование** –отмечают лица, получившие свидетельство об окончании профессиональной школы;

i) **гимназическое образование** –отмечают лица, получившие свидетельство об окончании гимназии. Образование, полученное в гимназии в Польше, не является средним образованием;

j) **базовое образование** – отмечают лица, получившие свидетельство об окончании базовой школы;

k) **неполное базовое образование или отсутствие школьного образования** – отмечают лица, которые обучаются в базовой школе, учились в базовой школе, но не закончили её, или никогда не посещали школу.

### Указания

* Вопрос задается лицам в возрасте 13 лет и более.
* Надо определить самый высокий уровень законченного образования на 31 марта 2021 независимо от формы обучения (дневная, вечерняя, заочная, экстернат, стационарная, нестационарная, дистанционная, корреспондентская) в Польше или за рубежом.
* Приложение, доступное по ссылке https://kwalifikator.nawa.gov.pl/, позволяет автоматически генерировать информацию о выбранных типах дипломов об окончании высших учебных заведений и избранных типов средних школ, полученных за рубежом.

### Примеры

1. Лицо, которое несколько лет назад закончило единое 5-летнее магистерское обучение, но не получило диплом, потому что не защитило магистерскую дипломную работу, и не получило степень магистра, должно отметить уровень образования в соответствии с предыдущим законченным этапом обучения, например, среднее или среднее профессиональное образование – если имеет такое образование.
2. Лицо, которое закончило обучение (магистр, специалист), но не получило диплом и имеет назначенную дату защиты дипломной работы, которая наступает после момента переписи, то есть 31 марта 2021 24:00, должно отметить уровень образования в соответствии с предыдущим законченным этапом обучения, например, среднее или среднее профессиональное образование – если имеет такое образование.
3. Лицо, закончившее обучение MBA (Master of Business Administration), не повысило свой уровень образования, поскольку это – дополнительное/последипломное образование. Это лицо должно указать образование в соответствии с предыдущим законченным этапом обучения, например, высшее образование со степенью не ниже доктора, или высшее образование со званием магистра, магистра-инженера или эквивалентным званием, или высшее образование со званием бакалавра, инженера или эквивалентным званием.
4. Лицо, проходящее обучение III ступени, должно указать уровень образования в соответствии с предыдущим законченным этапом обучения, например, высшее образование со званием магистра, магистра-инженера или эквивалентным званием – если имеет такое образование.
5. Лицо, имеющее диплом бакалавра, должно отметить, что имеет высшее образование со званием бакалавра, инженера или эквивалентным званием.

## 9. Какая у Вас национальность?

## 10. Чувствуете ли Вы также принадлежность к другому народу или этнической общности?

### Описание

Задаются **два вопроса,** касающихся национальности (национальной или этнической принадлежности):

**Какая у Вас национальность?**

(национальность следует понимать как национальную или этническую принадлежность, её не следует путать с гражданством.)

a) польская

b) белорусская

c) чешская

d) караимская

e) литовская

f) лемковская

g) немецкая

h) армянская

i) ромская

j) русская

k) словацкая

l) татарская

m) украинская

n) еврейская

o) другая (укажите какая) ... *[словарь национальностей с возможностью текстовой записи]*

**Чувствуете ли Вы также принадлежность к другому народу или этнической общности?**

a) **да** (указать) ... *[словарь национальностей с возможностью текстового ввода]*

b) **нет, не чувствую**

### Указания

**Национальность** - национальная или этническая принадлежность - это декларативная, основанная на субъективном ощущении, индивидуальная черта каждого человека, выражающая его эмоциональные, культурные или этнические отношения с определенной нацией или этнической общностью

* В обоих вопросах применяется одинаковое понимание национальности – согласно определению выше.
* Два вопроса позволяют некоторым лицам указать две разные национально-этнические идентичности, при этом в **каждом вопросе можно заявить только одну национальность**.
* Если лицо, например, из-за разной национальности своих родителей, идентифицирует себя с двумя национальными общинами и хочет заявить о двойной национальной и этнической принадлежности, то, отвечая на первый вопрос, оно может указать только одну национальность (например, ту, которую ощущает сильнее, или более важную для него), а вторую может указать, отвечая на следующий (второй) вопрос о национальности.
* Ответ на **первый вопрос о национальности** делается отметкой поля выбора около одной из 14 национальностей или отметкой категории «другая (укажите какая)» и выбором соответствующей позиции из раскрывающегося списка национальностей, (словарь национальностей).
* Для того, чтобы найти соответствующую позицию в списке, рекомендуется ввести несколько букв названия национальности для фильтрации списка.
* Если Вы не нашли желаемую национальность в раскрывающемся списке, укажите в этом списке специальную позицию: «другая (ввести ниже)». Выбор этой позиции активирует поле редактирования, в котором можно вписать соответствующее (собственное) название национальности.
* Независимо от ответа на первый вопрос о национальности, каждый человек отвечает на **второй вопрос о национальности –** о возможной идентификации с какой-то другой (второй) нацией или этнической общностью.
* Лица, которые отождествляют себя только с одной нацией или этнической общностью (имеют однородную национальную идентичность), на второй вопрос указывают отвечают «нет, не чувствую».
* Лица, которые ощущают двойную национально-этническую принадлежность, отвечая на второй вопрос, должны выбрать ответ «да (указать)», а затем выбрать национальность непосредственно из словаря (раскрывающегося списка).
* Если Вы не нашли желаемую национальность в раскрывающемся списке, выберите в нём специальную позицию: «другая (ввести ниже)» и впишите в поле редактирования соответствующее (собственное) название национальности.

### Примеры

1. Если человек имеет однозначную национально-этническую идентификацию, например, только польскую или только немецкую, в первом вопросе он указывает соответствующую позицию (например, «польская» или «немецкая»), во втором же вопросе он отмечает ответ «нет, не чувствую».
2. Если человек считает себя по происхождению белорусом, но в то же время чувствует себя поляком и поэтому хотел бы указать двойную национальность: белорусскую и польскую – он должен в первом вопросе отметить ответ «белорусская», а во втором вопросе выбрать ответ «да (указать)», а затем в словаре национальностей (раскрывающийся список) найти и выбрать позицию «польская».

## 11. На каком языке (языках) Вы обычно говорите дома?

### Описание

a) **только на польском**

b) **на польском и другом (других) (укажите на каком (каких)) ...**

*[Словарь языков + возможность записи; возможность указать до 2 непольских языков]*

1. **только на другом (других) (укажите на каком (каких)) ...**

*[Словарь языков + возможность записи; возможность указать до 2 непольских языков]*

### Указания

* Вопрос касается языка, используемого ежедневно дома и касается разговорной речи или языка жестов, который используется при семейных контактах.
* Для младенцев вопрос касается того языка, на которым родители или опекуны ребенка говорят с ним.
* Для одиноких людей вопрос касается языка контактов (разговоров или переписки) с членами семьи, проживающими в других местах. Если у человека в настоящее время нет семьи и дома, вопрос касается языковых контактов в то время, когда он имел семью и дом, или контактов с лицами, которых он считает самыми близкими.
* Вопрос о языке, используемом дома, не касается и не следует путать со знанием иностранных языков.
* В случае выбора ответа b) «на польском и другом (других)», или c) «только на другом (других)» следует указать соответствующую позицию в словаре языков – раскрывающемся списке непольских языков. Если названия языка нет в раскрывающемся списке, следует указать последнюю позицию списка «другой (ввести ниже)» и вписать в поле редактирования соответствующее (собственное) название языка.
* В случае ответа «на польском и другом (других)» или «только на другом (других)» можно заявить об использовании двух разных непольских языков – то есть, можно выбрать языки в двух раскрывающихся списках названий языков.

### Примеры

1. Если лицо, разговаривает с членами семьи на польским и русском языках, оно должно выбрать второй ответ «на польском и другом (других)...», а затем найти и выбрать из словаря (раскрывающийся список) позицию «русский».
2. Если лицо дома в контактах с членами семьи применяет только польский язык, но в то же время знает английский и французский языки, которые использует в других ситуациях, например, на работе, во время путешествия или в контактах со знакомыми – оно должно указать ответ: «только на польском».

## 12. К какой религиозной конфессии (церкви или религиозной общине) Вы принадлежите?

### Описание

a) **я принадлежу к конфессии:**

* + **Римско-католическая церковь (католическая церковь – латинский обряд)**
  + **Православная Церковь**
  + **Свидетели Иеговы**
  + **Евангелическо-Аугсбургская церковь**
  + **Греко-католическая церковь (католическая церковь – византийско-украинский обряд)**
  + **Церковь Пятидесятников**
  + **Старокатолическая Мариавитская Церковь**
  + **другая** (укажите какая) *... [словарь церквей и религиозных общин + возможность записи]*

b) **не отношусь ни к какой религиозной конфессии**

c) **я не хочу отвечать на этот вопрос**

### Указания

**Религиозная конфессия (религиозная принадлежность)** - это формальное участие или эмоциональная связь человека с конкретной религиозной конфессией (церковью или религиозной общиной).

* Религия должна определяться на основе добровольной декларации, в том числе такой, которая выражает отсутствие связи любой религией (ни одной религии).
* Вопрос о религии НЕ касается веры (неверия) как таковой, а касается лишь ощущения или формальной принадлежности (непринадлежности) к религии, которое НЕ требует обоснования или подтверждения участием в религиозных обрядах или участием в жизни религиозной общины.
* Насколько это возможно, принадлежность к конфессии следует определять, указывая название конкретной церкви или религиозного объединения.
* Люди, которые хотят заявить о принадлежности к религиозной конфессии, отмечают свой ответ, установив флажок около варианта: a) **«принадлежу к конфессии»**, а затем указав одно из семи названий предложенных церквей / религиозных организаций или категорию «другая (укажите какая)», после чего становится доступным (активируется) длинный словарь конфессий в виде раскрывающегося списка, в котором следует найти и указать соответствующее название конфессии.
* Из-за сложности названий церквей / религиозных организаций, чтобы найти соответствующую позицию в списке, рекомендуется ввести какую-то характерную фразу (например, слово или часть слова) из названия данной конфессии, что приведёт к отображению (фильтрации) религии, которую Вы ищете, или, по крайней мере, нескольких религий, среди которых легче будет найти нужную.
* Если Вы не нашли желаемую конфессию также и в раскрывающемся списке, выберите специальную позицию: «другая (укажите ниже)», которая откроет поле редактирования, в котором можно будет вписать соответствующее (собственное) название конфессии.
* Нерелигиозные лица, которые хотят заявить, что не принадлежат и/или не чувствуют связи ни с одной религиозной конфессией, отмечают ответ: b) **«я не отношусь ни к какой религиозной конфессии»**.
* В ситуации, когда лицо не хочет отвечать на вопрос о религии, оно отмечает позицию: c) **«я не хочу отвечать на этот вопрос»**.

### Примеры

1. Если, например, лицо принадлежит к римско-католической или православной конфессии, оно должно выбрать ответ «принадлежу к конфессии», а затем поставить флажок около названия соответствующей церкви – то есть, «Римско-католическая церковь (католическая церковь – латинский обряд)» или «Православная Церковь».
2. Лицо, которое, например, из-за неверия, атеизма или агностицизма, не связано ни с одной церковью и религиозной организацией, должно выбрать ответ «я не отношусь ни к какой религиозной конфессии».
3. Лицо является членом Баптистской христианской церкви и хотело бы указать свою церковь, ответив на вопрос о религии. Ему следует выбрать ответ «принадлежу к конфессии», а затем опцию «другая (укажите какая)», активирующую словарь конфессий (раскрывающийся список), в котором оно сможет найти и указать соответствующую позицию. Оптимальный способ найти название Церкви – это вписать характерный фрагмент из её названия, например, «бапт», что ограничит список отображаемых конфессий тремя, из которых легко выбрать нужную позицию.

## 13. Ограничена ли Ваша способность выполнять повседневные дела из-за проблем со здоровьем, которые продолжаются 6 месяцев и больше?

### Описание

Надо отметить один ответ.

a) **нет, я не имею никаких ограничений**

b) **да, умеренно ограничена**

c) **да, очень ограничена**

d) **да, полностью ограничена – я не могу их выполнять**

e) **я не хочу отвечать на этот вопрос**

### Указания

* На этот вопрос отвечают все лица (включая тех, кто не имеет проблем со здоровьем), независимо от их возраста и того, имеют ли они соответствующее свидетельство, выданное уполномоченным органом.
* Ответ на этот вопрос являются субъективными и составляет самооценку участника переписи.
* Во всех вышеупомянутых случаях следует учитывать только долговременные состояния, то есть такие, которые продолжаются или, как ожидается, будут продолжаться 6 месяцев или дольше.
* Под повседневными делами (основными) для определённого возраста следует понимать:

для младенцев – правильная реакция на внешние раздражители (то есть, плач, улыбка, соответствующие жесты и движения), для детей дошкольного возраста – возможность участвовать в играх и мероприятиях среди сверстников, для детей школьного возраста – посещать школу и участвовать во всех обязательных занятиях, для людей трудоспособного возраста – профессиональная работа, образование или ведение домашнего хозяйства, для пожилых людей – базовое самообслуживание при гигиенических действиях, покупках, приготовлении пищи и тому подобное.

### Примеры

1. Люди с ограниченной способностью выполнять повседневные дела, которая продолжается несколько недель, и, как ожидается, будет продолжаться менее 6 месяцев – должны указать «нет, я не имею никаких ограничений».
2. Люди с ограниченной способностью выполнять повседневные дела, которая продолжается несколько недель, и, как ожидается, будет продолжаться 6 месяцев или дольше – должны указать ответ «да» с указанием степени ограничения.
3. Лицо, имеющее свидетельство о степени неполносправности/нетрудоспособности или о группе инвалидности, отмечает ответ в соответствии со своими субъективными ощущениями и может выбрать ответ «нет, я не имею никаких ограничений».

## 14. Укажите, какие группы заболеваний вызывают у Вас сейчас трудности в выполнении повседневных дел

### Описание

Отвечая на вопрос, следует выбрать максимально 3 основных заболевания (даже если их больше), которые ограничивают нормальную жизненную деятельность и являются наиболее обременительными в повседневной жизни

a) **повреждения или заболевания опорно-двигательного аппарата**

b) **поражения глаз или заболевания органов зрения**

c) **повреждения или заболевания органов слуха**

d) **сердечно-сосудистые заболевания**

e) **неврологические заболевания**

f) **другие заболевания**

g) **я не хочу отвечать на этот вопрос**

### Указания

* Вопрос касается всех лиц (независимо от возраста), которые на вопрос «ограничена ли Ваша способность выполнять повседневные дела из-за проблем со здоровьем, которые продолжаются 6 месяцев и больше?» дали ответ: «да ......» или «я не хочу отвечать на этот вопрос».
* Согласно своим ощущениям, надо определить группу или группы заболеваний, которые продолжаются или, как ожидается, продлятся 6 месяцев или дольше и ограничивают выполнение повседневных дел.
* Для лиц, которые отметили только одно заболевание, оно будет считаться основной причиной ограничений/трудностей, которые испытывает этот человек.

### Примеры

* + 1. Та же самая болезнь/нарушение может вызывать различные симптомы, которые вызывают трудности в выполнении повседневных дел, поэтому могут указываться различные группы заболеваний. Например, для одного человека с синдромом Дауна – болезнь может проявляться только как неврологическое заболевание, а у другого лица – могут возникнуть сердечно-сосудистые болезни и другие заболевания.

## 15. Какая из указанных групп заболеваний является основной причиной ограничений/трудностей, которые Вы ощущаете?

### Описание

Для ответа появится максимально 3 группы заболеваний, выбранных в предыдущем вопросе и вариант «я не хочу отвечать на этот вопрос».

a) **повреждения или заболевания опорно-двигательного аппарата**

b) **поражения глаз или заболевания органов зрения**

c) **повреждения или заболевания органов слуха**

d) **сердечно-сосудистые заболевания**

e) **неврологические заболевания**

f) **другие заболевания**

g) **я не хочу отвечать на этот вопрос**

### Указания

* Надо выбрать один ответ из 2 или 3 ответов, данных на вопрос «Укажите, какие группы заболеваний вызывают у Вас сейчас трудности в выполнении повседневных дел», который соответствует основной причине ограничений/трудностей, которые Вы испытываете.
* Лица, которым трудно выбрать одну наиболее существенную болезнь, должны указать заболевание наиболее тягостное в повседневной жизни и для выполнения обязанностей.
* Если в ответе на предыдущий вопрос было указано только одно заболевание, этот вопрос не будет отображаться.

## 16. Есть ли у Вас действительное свидетельство о неполносправности, нетрудоспособности или инвалидности?

### Описание

Существует два возможных ответа:

a) **нет** – выбирают лица, не имеющие действительного свидетельства о неполносправности, нетрудоспособности (или эквивалентного). Выбор ответа «нет» заканчивает вопрос;

b) **да**

Если дан ответ «да», список доступных ответов будет зависеть от возраста отвечающего лица. Для лиц в возрасте до 16 лет подтверждение наличия свидетельства об инвалидности, автоматически будет означать ответ «свидетельство о неполносправности для лиц в возрасте до 16 лет». Лица в возрасте от 16 до 16,5 лет должны выбрать один из четырёх ответов, перечисленных ниже. Лица старше 16,5 лет должны выбрать один из трёх ответов ниже: «легкая степень ...», «умеренная степень ...», «значительная степень ...».

**У меня есть свидетельство о:**

c) **неполносправности для лиц в возрасте до 16 лет**

Лица в возрасте до 16 лет относятся к неполносправным, если у них имеются нарушения физического или психического состояния, которые, как ожидается, продлятся более 12 месяцев вследствие врожденного порока, продолжительной болезни или повреждения организма, что приводит к необходимости обеспечения им полного ухода или помощи в удовлетворении их основных жизненных потребностей способом, превышающим поддержку, необходимую лицам данного возраста.

d) **лёгкой степени неполносправности, или о частичной нетрудоспособности, или о целесообразности профессиональной переподготовки, или о III группе инвалидности, или о постоянной или длительной нетрудоспособности в сельском хозяйстве без права на материальную помощь по уходу,**

e) **умеренной степени неполносправности, или о полной нетрудоспособности, или о II группе инвалидности,**

f) **значительной степень неполносправности, или о полной нетрудоспособности и невозможности жить самостоятельно, или о невозможности жить самостоятельно, или о I группе инвалидности, или о постоянной или длительной нетрудоспособности в сельском хозяйстве с правом на материальную помощь по уходу.**

### Указания

* Вопрос касается всех лиц, независимо от ранее данных ответов о неполносправности.
* Если у Вас есть 2 или более свидетельств о неполносправности – следует выбрать свидетельство с высокой степенью.
* Если у Вас есть свидетельство, выданное за пределами Польши, следует выбрать ответ, который наиболее вероятно соответствует вашему свидетельству.
* Наличие свидетельства, выданного Министерством национальной обороны или Министерством внутренних дел и администрации, устанавливающим инвалидность III группы исключительно в отношении неспособности к несению службы, не исключает возможности работать вне службы. Лица, имеющие такие свидетельства, не рассматриваются как неполносправные.

### «Перечень действительных свидетельств, которые квалифицируют человека к группе лиц, юридически неполносправных»

#### **Орган, который выносит решение(пример 1)**

Группа экспертов по вынесению решения о степени неполносправности (поветовая, воеводская или бывшая национальная)

##### Дата выдачи свидетельства

с 01.01.1998

##### Тип свидетельства, квалификация неспособности

* значительная степени неполносправности – f
* умеренная степень неполносправности – e
* легкая степень неполносправности – d
* неполносправность до 16 лет – c

#### **Орган, который выносит решение(пример 2)**

Учреждение социального страхования

##### Дата выдачи свидетельства

с 17.08.1998

##### Тип свидетельства, квалификация неспособности

* полная нетрудоспособность и невозможность жить самостоятельно – f
* полная нетрудоспособность – e
* частичная нетрудоспособность – d

##### Дата выдачи свидетельства

после 21.11.1999

##### Тип свидетельства, квалификация неспособности

* целесообразность профессиональной переподготовки – d

##### Дата выдачи свидетельства

с 01.01.1998 до 16.08.1998

##### Тип свидетельства, квалификация неспособности

* полная невозможность жить самостоятельно – f
* полная нетрудоспособность – e
* частичная нетрудоспособность – d

##### Дата выдачи свидетельства

до 31.12.1997

##### Тип свидетельства, квалификация неспособности

* I группа инвалидности – f
* II группа инвалидности – e
* III группа инвалидности – d

#### **Орган, который выносит решение(пример 3)**

Управление социального страхования или Касса сельскохозяйственного социального страхования

##### Дата выдачи свидетельства

до 31.12.1997

##### Тип свидетельства, квалификация неспособности

* свидетельство о длительной нетрудоспособности в сельском хозяйстве, а также право на материальную помощь по уходу – f

##### Дата выдачи свидетельства

до 31.12.1997

##### Тип свидетельства, квалификация неспособности

* свидетельство о длительной нетрудоспособности в сельском хозяйстве без права на материальную помощь по уходу – d

#### **Орган, который выносит решение(пример 4)**

Министерство национальной обороны или министерство внутренних дел и администрации

##### Дата выдачи свидетельства

до 31.12.1997

##### Тип свидетельства, квалификация неспособности

* I группа инвалидности – f
* II группа инвалидности – e
* III группы инвалидности, но только если свидетельство одновременно определяет III группу инвалидности по общему состоянию здоровья – d

### Примеры

* + 1. Если лицо имеет свидетельство, выданное Министерством внутренних дел и администрации о II группе инвалидности и свидетельство о значительной степени неполносправности – следует выбрать свидетельство о значительной степени неполносправности, в данном случае ответ f) «значительной степень неполносправности...».

# **ЭКОНОМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ**

Этот раздел касается людей в возрасте от 15 лет, то есть тех, кто родился не позднее 31 марта 2006 года.

# I Выполнение или наличие работы

## 17a. Выполняли ли Вы в течение недели с 25 по 31 марта 2021 года какую-нибудь работу, которая приносила Вам заработок или доход, или помогали ли Вы без договорного вознаграждения в Вашем семейном бизнесе?

### Описание

Определение **фактической,** а **не официальной** профессиональной ситуации.

a) **да** – выбрать в случае выполнения любой работы, которая приносит доход или заработок (в денежной или неденежной форме), или работы в качестве члена семьи, который помогает в ведении семейного фермерского хозяйства или другого семейного бизнеса. Тип контракта и количество отработанных часов в течение недели не имеют значения.

b) **нет** – выбрать во всех других случаях – кроме тех, что описаны в ответе «да».

### Указания

* Ответ «да» распространяется на любую платную работу, независимо от типа контракта (трудовой договор, гражданско-правовые договоры, такие как договор поручения, договор подряда, или устный контракт), работу без контракта, а также работы, которые выполняются в рамках собственной предпринимательской деятельности (независимо от того, получила ли фирма/предприятие прибыль), и на ферме. Также учитывается работа, выполненная в рамках обязательной профессиональной практики, если она была платной.
* Вознаграждение за труд также может быть в натуральной форме, например, человек может ухаживать за ребёнком в обмен на жилье или получать сельскохозяйственные продукты в обмен на свою работу на ферме.

### Примеры

**Работниками, которые выполняют работу в течение анализируемой недели, также являются**:

1. самозанятое лицо, которое создавало свой бизнес в течение анализируемой недели, если выполнялись конкретные действия, например, было приобретено оборудование, арендованы помещения и т.д.;
2. самозанятое лицо, посвящавшее время ведению хозяйственной деятельности, профессиональной практике или сельскохозяйственному предприятию, даже если не была проведена ни одна транзакция, не были предоставлены никакие услуги и ничего фактически не было произведено (например, фермер, который занимается обслуживанием фермы; архитектор, который ожидает клиентов в своём кабинете; рыбак, который ремонтирует свою лодку или сети для будущей рыбалки; человек, который посещает семинар);
3. трудоустроенные на основании выбора или назначения (например, советник);
4. направленные бюро занятости на общественные работы для безработных или на стажировку;
5. ученик или практикант, который работает с целью профессионального обучения и получает за это вознаграждение;
6. лицо, которое работает на «контракте»;
7. лицо, которое частным образом находится за границей и работает там;
8. лицо, которое находится в родительском отпуске, но помогает родителям в фермерском хозяйстве или в другой предпринимательской деятельности;
9. зарегистрированные в бюро занятости в качестве безработных, но имевшие в течение анализируемой недели случайную работу;
10. лицо, ухаживающее за ребёнком или человеком с ограниченными возможностями (также по возрасту), если оно трудоустроено (также неофициально) в домохозяйстве, где оно выполняет оплачиваемую работу;
11. опекун, который заботится о члене семьи с ограниченными возможностями и в связи с этим получает материальную помощь за отказ от профессионального труда.

**Неработающими, среди прочих, являются**

1. ученики и практиканты, которые работают на предприятии (в фирме) с целью профессионального обучения, но не получают за это вознаграждения.

## 17b. Имели ли Вы в указанную неделю работу, которую временно не выполняли из-за отпуска (включая отпуск для отдыха, декретный, родительский отпуск), болезни, ухода за другим лицом, плохих погодных условий и т.д.?

### Описание

Указать, если лицо не выполняло работы в этот период, но имело работу и продолжало быть официально связанным с предприятием, собственной компанией или сельскохозяйственным предприятием и могло гарантированно вернуться к работе.

* 1. **да** – касается лица:
* которое имеет работу, но не работало в течение анализируемой недели из-за болезни (в частности, было на больничном), отпуска для отдыха, декретного отпуска, родительского отпуска, отпуска по уходу за ребенком, перерыва в работе, связанного с пребыванием на карантине или в вынужденной изоляции в связи с пандемией;
* которое не работало по другим причинам, но оставалось связанным со своим местом работы / работодателем и ожидает, что вернётся на работу в течение ближайших 3 месяцев;
* самозанятое лицо, которое не выполняло работы в течение анализируемой недели, но его компания продолжала существовать (не прекращала свою деятельность).
  1. **нет** – касается всех других случаев.

### Указания

**Ответ «нет»** надо указать, в частности, если лицо:

* не работает по специальности, не занимается ни одной прибыльной деятельностью и не связано ни с одним работодателем;
* имеет перерыв в работе и не имеет гарантий возврата на работу в течение 3 месяцев (перерыв считается с момента прекращения работы до ожидаемого возвращения) и не может вернуться на работу до окончания перерыва;
* работает волонтёром, выполняет неоплачиваемую практику, неоплачиваемую стажировку или общественные работы;
* не работало в течение анализируемой недели, потому что приостановило деятельность своей компании.

### Примеры

1. Работник, который находится в больнице больше месяца, но официально связан с работодателем, считается лицом, которое имеет работу.
2. Учитель, который находится в отпуске для улучшения здоровья больше 3 месяцев, выбирает ответ «да».
3. Фермеры, которые не выполняли никакой работы в течение анализируемой недели из-за сезонности сельскохозяйственных работ, но заявляют, что работают на ферме в сезон как самозанятые, отвечают «да», если они планируют вернуться к этой работе в течение 3 месяцев. Это касается также и сезонных работников, которые работают в других отраслях (например, в строительстве, сфере услуг и т.д.).

# II. Поиск работы, период поиска и готовность приступить к работе

## 17c. Искали ли Вы активно работу в период с 1 по 31 марта 2021 года?

### Описание

Необходимо определить, имел ли место активный поиск работы в течение 4 недель, предшествовавших 31 марта 2021 года (касается безработных лиц).

a) **да** – отвечают лица, если они активно искали работу в течение 4 недель, предшествовавших 31 марта 2021 года, то есть, прилагали конкретные усилия, чтобы найти работу в указанный период.

b) **нет, потому что я уже нашёл(-а) работу и ждал(а) её начала** – отвечают лица, если они не искали работу, потому что уже нашли её и ждали её начала.

c) **нет** –отвечают лица, если они не искали работу в этот период или декларировали поиск работы, но он не был активным.

### Указания

* **Активный поиск работы** означает приложение конкретных усилий в указанный период для поиска работы (независимо от достигнутых результатов, затраченного времени, и того, был ли это поиск постоянной или случайной работы), то есть, выполнение, по крайней мере, одного из следующих действий:
  + ответы на объявления о работе (например, путём отправки резюме и других необходимых документов или использования соответствующего приложения на сайте компаний);
  + просмотр объявлений о вакансиях или размещение собственных объявлений о поиске работы;
  + участие в тестах и собеседованиях;
  + попытки организации собственного рабочего места, например, поиск земли, помещений, зданий, оборудования, лицензий, разрешений, финансирования и т.д.;
  + обращения в поветовое бюро занятости или частное агентство по трудоустройству. Однако только ожидание контакта с этими учреждениями в рассматриваемый период не может рассматриваться как активный поиск работы.

### Примеры

1. Лицо, которое только ожидало ответа от потенциальных работодателей, результатов тестов или интервью, сообщений из бюро занятости или агентств по трудоустройству и т.д., не соответствует критерию активного поиска работы, и должно ответить «нет».
2. Лицо, которое было зарегистрировано в бюро занятости в качестве безработного, но в течение анализируемой недели выполняло случайную работу за вознаграждение, должно пересмотреть свои ответы на вопросы о выполнении работы, поскольку оно классифицируется как работающее.

## 17d. Могли бы Вы начать работу в период с 1 по 15 апреля 2021 года?

### Описание

a) **да** – надо ответить, если лицо готово/может приступить к работе в течение первых 2 недель апреля.

b) **нет** – надо ответить, если лицо действительно искало работу, но не могло бы приступить к ней в этот период.

### Указания

* Определяется, могло бы лицо приступить к работе в период с 1 до 15 апреля 2021 года, если бы её нашло.
* **Готовность к началу работы** означает, что в этот период для работы нет препятствий (например, собственной болезни или необходимости заботиться о члене семьи).

### Примеры

1. Студент, который искал работу, но только на период каникул и не мог бы её выполнять в исследуемый период из-за академических занятий, отвечает «нет».
2. Лицо, которое ищет работу, воспитывая маленького ребёнка, должно ответить на вопрос в зависимости от того, обеспечило ли оно уход за ребёнком.
3. Лицо, которое ищет работу, находясь в больнице в течение исследуемого периода, не соответствует условию готовности к работе и должно ответить «нет».

## 17e, g Период активного, непрерывного поиска работы

### Описание

Необходимо предоставить информацию о периоде активного, непрерывного поиска работы, предшествовавшего моменту переписи (то есть, 31 марта 2021 года).

### Указания

* Укажите срок **активного, непрерывного поиска работы**. Если этот срок не превышал 1 года, укажите количество месяцев поиска работы. Это количество следует указать в целых месяцах (15 дней и более округляются вверх до полного месяца, а 14 дней или меньше – вниз (отбрасываются)).
* Вопрос касается периода, который заканчивается 31 марта 2021 года.
* Если в поиске работы случались перерывы, длиннее 4 недель, надо указать количество месяцев активного поиска работы после окончания такого последнего перерыва.
* Если в неделю с 25 по 31 марта 2021 года лицо **не искало работу, поскольку уже нашло её и ждало её начала**, нужно указать время активного, непрерывного поиска работы до момента её нахождения.

### Примеры

Округление количества месяцев поиска работы:

* 14 дней – надо написать 0
* 1 месяц и 14 дней – надо написать 1
* 2 месяца и 15 дней – надо написать 3

# III. Причины отсутствия возможности начала работы

## 17f. Укажите основную причину отсутствия возможности начать работать в период с 1 по 15 апреля 2021 года.

### Описание

Касается лиц, которые ищут работу, но не могут / не готовы приступить к ней в первой половине апреля 2021 г. по одной из следующих причин:

a) **продолжение обучения в качестве ученика или студента**

b) **уход за ребенком или взрослым**

c) **состояние собственного здоровья, которое не позволяет начать работать**

d) **другая причина**

### Указания

* Если лицо находилось в этот период на карантине из-за пандемии, оно должно указать ответ b) или d) в зависимости от того, заботится ли оно о другом лице. Если оно было на изоляции из-за заболевания COVID-19, то должно выбрать ответ c).

### Примеры

1. Ученик, который искал работу на период каникул, но на вопрос о готовности приступить к работе ответил «нет», поскольку в течение первых 2 недель апреля есть уроки в школе, выбирает ответ «продолжение обучения в качестве ученика или студента».

## 17h. Укажите основную причину, по которой Вы не ищете работу

### Описание

Следует указать основную причину отсутствия работы.

I этап – выбор одного из трёх возможных ответов:

a) **пенсия по возрасту / социальная помощь / прибыль от капитала (акции, облигации или собственность)**

b) **продолжение обучения в качестве ученика или студента**

c) **другая причина**

II этап – уточнение в случае выбора **«другой причины»;** выберите основную причину из следующих:

* + **уход за ребёнком или взрослым**
  + **состояние собственного здоровья, которое не позволяет начать работать**
  + **исчерпание всех возможностей найти работу**
  + **другая причина**

### Указания

Если имеется более одной причины, выберите ту, которая находится выше в списке возможных ответов (особенно если причиной является получение пенсии/пособия или продолжения образования).

1. **пенсия по возрасту / социальная помощь / прибыль от капитала –** касается лиц, которые не работали в течение анализируемой недели и не искали работу, поскольку получали пенсию, или социальную помощь (за исключением лиц, которые получают только пенсию по потере кормильца), или потому что являются владельцами финансовых активов или природных ресурсов, не работают и живут на доходы, получаемые от этого имущества, например, инвестиционные доходы (от оборота акций, облигаций, доходы от капитала и т.п.), проценты от сбережений, доля в прибылях предприятий (дивиденды), доходы от сданных в аренду сельскохозяйственных земель или квартир.
2. **продолжение обучения в качестве ученика или студента –** касается учеников и студентов, которые продолжают учиться в системе школьного образования, и это для них является основной (за исключением возможной получаемой помощи) причиной не работать в течение рассматриваемого периода.
3. **другая причина –** касается лиц, которые не указали ни одной из вышеупомянутых причин. После выбора этого ответа раскроется список, чтобы точнее определить причину отсутствия работы.
   * **«уход за ребёнком или взрослым» –** касается лиц, которые не ищут работу, поскольку им надо заботиться о своих (или других) детях до/после школы или постоянно заботиться о близких больных людях (и это не приносит им дохода).
   * **«другая причина» –** касается лиц, которые:

* не ищут работу или не готовы начать её по другим причинам, кроме указанных выше;
* которые получают помощь по безработице в бюро занятости и не ищут работу, чтобы её не потерять, занимаются только домашним хозяйством или не хотят работать;
* которые в вопросе о работе отметили ответ «нет», поскольку они не работали в течение анализируемой недели по другим причинам, чем собственная болезнь, отпуск, декретный отпуск, родительская отпуск, и не отвечают критерию возвращения на работу в течение 3 месяцев (с момента прекращения работы до ожидаемого возвращения).

### Примеры

Для лиц, которые не работают и не ищут работу:

1. студент, который получает социальную помощь (вследствие нетрудоспособности) указывает причину «пенсия по возрасту / ...» (поскольку она стоит выше в списке возможных ответов);
2. студент, который получает пенсию в связи с потерей кормильца после смерти отца, указывает «продолжение обучения в качестве ученика или студента»;
3. лицо (например, в возрасте 40 лет), которое не работает, поскольку ведёт домашнее хозяйство – выбирает ответ «другая причина / другая причина».

# IV Характеристика основной работы

**Внимание. Языковая версия, выбранная вначале личной анкеты, не должна меняться во время заполнения вопросов о работе.**

## Основная работа

### Указания

Лица, которые в течение рассматриваемой недели, то есть, с 25 по 31 марта 2021 года имеют единственную работу или единственное занятие, которое приносит доход, указывают их далее в качестве **основной работы**. Если у человека есть несколько мест работы, он должен сам решить, какая работа является основной.

**Основная работа –** та, которая занимает больше времени. Следующим критерием является размер вознаграждения. Если вознаграждение примерно одинаково, решение о том, какая работа основная, следует принимать самостоятельно. Например, можно использовать критерий стажа или привязанности к конкретной работе.

### Примеры

* + 1. Лицо работает 4 дня в неделю в компании А и один день в компании В. За работу в компании А оно получает 1800 злотых, а в компании В – 3000 злотых. Основная работа – это работа в компании А.

## 18. По какой специальности Вы работали?

### Описание

Информация о Вашей **профессии** на основном месте работы, на котором Вы работали в течение недели с 25 по 31 марта 2021 года.

Из списка, надо выбрать **группу профессий,** которая включает Вашу профессию.

### Указания

1. **Группы профессий**, из которых надо выбрать ту, в которую входит Ваша профессия (описаны в приложении с инструкциями под иконкой 🛈):
   * **Представители органов государственной власти, высшие должностные лица и руководители**

Основными задачами являются планирование, определение и реализация основных целей и направлений государственной политики, формулирование правовых норм и управление деятельностью подразделений государственной администрации, а также выполнение управленческих функций на предприятиях или в их внутренних организационных подразделениях. Например, представители органов государственной власти, высшие чиновники, генеральные и исполнительные директора и руководители учреждений/компаний.

* + **Специалисты**

Профессии, требующие высокого уровня профессиональных знаний, навыков и опыта в области технических, естественных, социальных, гуманитарных и смежных наук. Их основными задачами являются воплощение научных или художественных концепций и теорий в практику, повышение современного состояния знаний с помощью исследований и творчества, а также систематическое обучение в этой сфере. Например, специалисты из разных наук и отраслей, учёные, инженеры, врачи, учителя, художники.

* + **Техники и другой средний персонал**

Профессии, требующие знаний, умений и опыта, необходимых для выполнения преимущественно технических и подобных работ, связанных с исследованием и применением научных и художественных концепций и методов работы. Например, средний персонал в области физических, химических и технических наук в сфере бизнеса и администрации, права, социальных вопросов, культуры, информационных технологий.

* + **Офисные работники**

Профессии, требующие знаний, навыков и опыта, необходимых для записи, упорядочения, хранения и поиска информации, вычисления числовых, финансовых и статистических данных, а также выполнения обязательств перед клиентами, особенно связанных с денежными операциями, организацией путешествий, информацией и встречами в сфере бизнеса. Например, секретари, операторы офисных устройств, работники службы обслуживания клиентов, сотрудники по финансово-статистических вопросам и материальному учёту.

* + **Работники сферы обслуживания и продавцы**

Профессии, требующие знаний, навыков и опыта, необходимых для предоставления услуг охраны, личных услуг, связанных, в частности, с путешествиями, ведением хозяйства, доставкой продуктов питания, уходом за другими лицами, а также продажей и демонстрацией товаров в оптовых или розничных магазинах. Например, работники личных услуг, продавцы, работники по уходу, работники служб охраны.

* + **Земледельцы, садоводы, лесники и рыбаки**

Профессии, требующие знаний, навыков и опыта, необходимых для выращивания и сбора продуктов земледелия, сбора фруктов или дикорастущих растений, выращивания и эксплуатации лесов, разведения и откорма животных, отлова или разведения рыбы.

* + **Промышленные рабочие и ремесленники**

Профессии, которые требуют знаний, навыков и опыта, необходимых для получения и переработки сырья, производства и ремонта товаров, а также строительства, обслуживания и ремонта дорог, сооружений и машин. Основные задачи требуют знания и понимания характера труда, материалов, машин и выпускаемой продукции.

* + **Операторы и монтёры машин и устройств**

Профессии, требующие знаний, навыков и опыта, необходимых для управления транспортными средствами и другим подвижным оборудованием, надзора, контроля и наблюдения за работой промышленных машин и оборудования на месте или с помощью дистанционного управления, а также для монтирования изделий из компонентов согласно строгим стандартам и методам. Выполнение задач требует в основном знания и понимания принципов функционирования обслуживаемых устройств.

* + **Рабочие, которые выполняют простую работу**

Профессии, требующие низких или базовых навыков, небольших теоретических знаний, необходимых для выполнения преимущественно простых и рутинных работ. Работа выполняется с помощью простых ручных инструментов и с ограниченной собственной инициативой и оценкой. В некоторых случаях требует определённых физических усилий.

* + **Вооружённые силы**

Профессиональные солдаты постоянной и контрактной службы, а также солдаты срочной и сверхсрочной военной службы.

1. В случае возникновения трудностей с определением группы профессий следует выбрать последнюю позицию из списка профессий **«другая профессия; не знаю».**
2. Если на рабочем месте лицо выполняет работу нескольких профессий, нужно выбрать группу, содержащую основную профессию или ту, работа по которой преобладает.
3. Если технические, медицинские или юридические задачи на рабочем месте преобладают над управленческими задачами, то не следует выбирать первую группу «Представители органов государственной власти, высшие должностные лица и руководители», а нужно выбрать ту, что содержит профессии с квалификацией, необходимой для выполнения преобладающих задач, например, «Специалисты».

### Примеры

1. Владелец небольшого заведения обслуживания, магазина, пекарни, портновского пункта и т.д. – который сам выполняет такую работу/услуги – не «руководитель ...», а «продавец», «пекарь», «портной» (например, группа «Работники сферы обслуживания и продавцы»).
2. Стажёр или практикант выбирает профессию, которую он выполняет или будет выполнять после прохождения стажировки (практики).
3. Церковнослужитель выбирает группу «Специалисты».

## 19. Укажите место, где выполняется основная работа

### Описание

Пожалуйста, предоставьте информацию о фактическом месте выполнения в последнюю неделю марта основной работы (для которой была указана профессия).

На I этапе следует указать, выполнялась ли работа в Польше или за её пределами.

На II этапе, если вы работаете в Польше, необходимо указать место (адрес), выбрав из словаря город и улицу, а если за рубежом, то используется словарь стран.

1. **в Польше**

* **по адресу, отличному от места проживания**
* надо выбрать **населённый пункт** из списка (обращая внимание на воеводство, повет и гмину)
* если в адресе присутствует улица, укажите **улицу** – выберите из списка (необязательно)
* если название населённого пункта неизвестно, отметьте ответ **«я не знаю населённого пункта работы»**, а затем укажите **воеводство места работы**
* **по адресу места жительства**
* **нет постоянного места**

1. **за пределами Польши**

* **работа с постоянным местонахождением в другой стране** – выбрать страну из списка
* **нет постоянного места**
* **неизвестная страна**

1. **нет постоянного места**

### Указания

* Определение места работы (в географическом смысле), которое является **фактическим местом работы** каждый день. Если работа выполняется в филиале, отделе или другой организационной единице предприятия (фирмы), то есть, в местном подразделении, следует указать адрес того подразделения, которое является **фактическим местом работы.**
* Выбирая название населённого пункта из списка – особенно название, схожее у многих населённых пунктов – обратите внимание на название воеводства и повета.
* Постоянным местом следует считать следующие места выполнения работы:
* собственный дом, работа, которая выполняется по месту жительства; семейное фермерское хозяйство также относится к этой категории, если оно находится у дома фермера;
* офис, место расположения компании, который находится за пределами собственного дома; эта категория также включает, например, уличные лотки, которые не демонтируются вечером после работы (являются постоянными), и фермы, которые находятся вне места проживания;
* считается, что постоянное место также имеет работа, которая всегда начинается с одного места, которое условно можно назвать «базой» – человек должен сначала прийти на «базу», чтобы начать работу оттуда, например:
* таксист, который начинает свою работу с места расположения своей компании;
* водитель автобуса, грузовика и т.д., который отправляется в дорогу с места расположения своей компании (с «базы»);
* пилот самолета, который начинает работу в аэропорту (хотя он может ежедневно летать в разные города и страны);
* курьеры, которые доставляют посылки и т.п., начинают свою работу из своей компании, откуда они, например, берут посылки для доставки клиентам;
* почтальоны, которые из почтового отделения берут посылки, которые затем разносят адресатам в своём районе.
* Самозанятое лицо должно указать место проведения своей деятельности.
* Рабочие места, которые **не имеют постоянного расположения** – это те, которые нельзя связать с фиксированным местом в соответствии с вышеупомянутыми критериями. Это касается людей, чья работа требует перемещения и которым не нужно начинать из фиксированного места «базы», куда они сначала приходят с места своего жительства, например:
  + таксист, который не имеет «базы» и отправляется работать с места своего проживания;
  + люди, которые выполняют различные работы в домах клиентов или в зданиях компаний (например, сантехники, строители или ремонтники, которые завершив работу в одном месте, начинают в другом);
  + дистрибьюторы, лица, которые занимаются прямыми продажами (потребителям у них дома);
  + продавцы на переносных лотках (которые после завершения рабочего дня не остаются в определённом месте, а на следующий день могут быть установлены в другом месте).
* В случае выполнения удаленной работы в Польше дома, если это было вызвано пандемией, следует указать фактическое место работы до пандемии (адрес компании). С другой стороны, если работа выполнялась дома еще до пандемии, необходимо решить, где лицо работало больше времени – дома или в офисе – и соответственно выбрать ответ.

### Примеры

1. Вариант «по адресу места жительства» надо выбрать и тогда, когда фактическое место работы находится не в своей квартире, а в другом помещении в том же доме. Это касается и фермеров, сельскохозяйственные предприятия которых не имеют отдельного адреса и находятся по месту проживания.
2. Строитель, который ежедневно приходит в офис компании («базу»), а оттуда на строительную площадку, указывает адрес «базы» в качестве адреса рабочего места.
3. Лицо, которое работает в Польше без фиксированного места работы, например, адвокатом, торговым представителем, переписчиком или интервьюером, должно выбрать ответ «нет постоянного места».
4. Фермер, который живет не там, где находится его ферма, указывает адрес фермы.
5. Маляр или сантехник, который выполняет услуги в различных местах, выбирает ответ «нет постоянного места».
6. Человек, который работает, например, в одном из сетевых ресторанов, указывает место расположения ресторана, а не адрес штаб-квартиры сети (даже если она указана в трудовом договоре и является плательщиком зарплаты).

## 20. Какую основную деятельность осуществляло учреждение (компания), которая была Вашим основным местом работы?

### Описание

Получение информации об основном/преобладающем виде деятельности учреждения/компании, работа в котором была основной работой лица в последнюю неделю марта 2021 года (или о том, какой собственной деятельностью занималось лицо) (той работы, для которой были ранее указаны профессия и географическое положение).

Для **деятельности, отличной от сельскохозяйственной**, надо выбрать тип деятельности из**списка видов деятельности**.

В случае **сельскохозяйственной деятельности** следует указать, где выполнялась работа:

* **в индивидуальном хозяйстве**
* **на сельскохозяйственном предприятии с образованием или без образования юридического лица**
* **вне сельскохозяйственного предприятия**

### Указания

* **Внимание**: это вопрос о типе деятельности компании/учреждения/предприятия, а не о деятельности опрашиваемого лица в ней.
* Если компания осуществляет разнообразную экономическую деятельность, надо указать основную или преобладающую деятельность компании.
* Лицо, которое осуществляет свою деятельность (даже незарегистрированную), указывает вид этой деятельности.
* Если лицо работает в местном подразделении компании, оно указывает вид деятельности этого подразделения.
* **Несельскохозяйственная деятельность** выбирается из 21 позиций списка на основании инструкций/описаний, которые содержатся в приложении под иконками.
  + Лесное хозяйство, охота и рыболовство
  + Горное дело и добыча полезных ископаемых
  + Перерабатывающая промышленность
  + Производство и поставки электроэнергии, газа, пара, горячей воды и воздуха
  + Поставка воды; управление сточными водами и отходами; рекультивация
  + Строительство
  + Торговля; ремонт транспортных средств
  + Транспорт; складское хозяйство
  + Поселение и питание
  + Информация и связь
  + Финансы и страховая деятельность
  + Услуги на рынке недвижимости
  + Профессиональная, научная и техническая деятельность
  + Административные услуги
  + Государственное управление и национальная оборона; социальное страхование
  + Образование
  + Охрана здоровья и социальная помощь
  + Культура, развлечения и отдых
  + Другие виды услуг
  + Домохозяйства с наёмными работниками
  + Экстерриториальные организации и команды
* В случае возникновения трудностей с определением типа деятельности следует выбрать последнюю позицию из списка **«другая деятельность; я не знаю».**
* **Сельскохозяйственная деятельность** охватывает выращивание растений, разведение и откорм животных (все вды земледелия, овощеводство, садоводство, питомники, селекция и семеноводство сельскохозяйственных и садовых растений, а также разведение и откорм скота или пчёл), а также содержание сельскохозяйственных угодий в соответствии с принципами культуры земледелия.

### Примеры

1. Работа на фабрике сигарет – выберите «Перерабатывающая промышленность».
2. Сотрудник компании, которая охраняет магазин, указывает вид деятельности «Административные услуги», а не «Торговля ...».
3. Лицо, которое ухаживает за ребёнком или людьми с ограниченными возможностями (также по возрасту), если оно работает (также и неофициально) в домохозяйстве, где оно выполняет оплачиваемую работу, выбирает «Домохозяйство с наёмными работниками».
4. Опекун, который заботится о члене семьи с ограниченными возможностями и в связи с этим получает материальную помощь за отказ от профессионального труда, выбирает ответ: «Домохозяйство с наёмными работниками».

## 21. Вид занятости:

### Описание

Надо предоставить информацию о своём статусе занятости в последнюю неделю марта 2021 года на основной работе (на той работе, для которой были указаны вид занятий, географическое расположение и вид деятельности).

a) **работник, трудоустроенный в государственном учреждении или у частного работодателя**

b) **самозанятый**

* + **который нанимает работников (работодатель)**
  + **который не нанимает работников**

c) **помогающий член семьи**

d) **практикант/стажёр**

e) **работа в другом качестве (например, член производственного или сельскохозяйственного кооператива)**

### Указания

**Работник, работающий в государственном учреждении или у частного работодателя** (другое название «наёмный работник»), это:

* лицо, трудоустроенное на основе трудовых отношений (трудовой договор, назначение на должность, конкурс) или гражданско-правового договора (договор поручения, договор подряда, контракт менеджера) в государственных организациях, кооперативах, социальных, политических и профсоюзных организациях, в частных компаниях, а также у физических лиц и в индивидуальных сельскохозяйственных предприятиях;
* лицо, которое выполняет надомную работу (или кустарную работу);
* лицо, занятое в семейном сельскохозяйственном предприятии или другом семейном бизнесе, получающее определённый заработок или доход за выполненную работу (не обязательно в денежной форме) – независимо от связи с домохозяйством лица, ведущего сельскохозяйственное предприятие или владельцем семейного бизнеса.

**Самозанятый** это:

* владелец, совладелец или арендатор индивидуального сельскохозяйственного предприятия, который работает на этом предприятии;
* лицо, осуществляющее свою хозяйственную деятельность вне сельского хозяйства (зарегистрированную или незарегистрированную), то есть, лицо, которое имеет собственное предприятие или производственное или сервисное заведение, магазин, или зарабатывает на собственном такси, выполняет работу так называемых, «свободных профессий» (например, адвокат, писатель, художник, врач или медсестра с частной практикой), а также лицо, которое имеет частную школу, детский сад, ясли, детский кружок, лицо, которое даёт частные уроки (репетиторство) и получает оплату непосредственно от учеников или их родителей и т.д.;
* агент во всех агентских системах;
* лицо, которое по договорённости с работодателем зарегистрировало собственную деятельность в качестве субъекта хозяйствования.

Самозанятые лица могут быть работодателями, которые нанимают работников, или могут осуществлять свою деятельность самостоятельно, не трудоустраивая других лиц.

**Самозанятый, который нанимает работников (работодатель)** – это самозанятый, который в течение анализируемой недели, то есть, в период с 25 по 31 марта 2021 года нанимал по крайней мере 1 работника за вознаграждение (независимо от вида договора, также на основании устного договора).

**Самозанятый, который не нанимает работников** –это самозанятый, который в течение анализируемой недели, не нанимал ни одного работника.

**Помогающий член семьи** –это лицо, которое **без договорного, заранее согласованного вознаграждения помогает в ведении** семейного сельскохозяйственного предприятия или другого семейного бизнеса.

**Лицо, которое работало в другом качестве (например, членом производственного или сельскохозяйственного кооператива)** – это лицо, которое является членом производственного (в частности, сельскохозяйственного) кооператива, или лицо, которое работает на других основаниях, чем указанные выше.

Супружеские пары или родственники (например, отец с сыновьями, братьями и сестрами), которые работают на себя вместе на равных правах, рассматриваются как совладельцы, и все считаются «самозанятыми».

### Примеры

* Трудоустроенными должны считаться:
  + Сын, который систематически помогает отцу в работе в сельскохозяйственном предприятии и получает за это согласованное вознаграждение (не как помогающий член семьи).
  + Работник кооператива, который имеет трудовой договор, обеспечивающий его основной заработной платой (которая непосредственно не зависит от дохода кооператива).
  + Лицо, направленное бюро занятости на общественные работы для безработных или на оплачиваемую стажировку у работодателя.
  + Церковнослужитель любой конфессии.
  + Лицо, которое ухаживает за ребёнком или человеком с ограниченными возможностями (также по возрасту), если оно трудоустроено (также неофициально) в домохозяйстве, где оно выполняет работу (вознаграждение также может быть в неденежной форме, например, в обмен на жильё и/или содержание).
  + Опекун, который заботится о члене семьи с ограниченными возможностями и в связи с этим получает материальную помощь за отказ от профессионального труда.
* Ученик / студент, который:
  + проходит платную стажировку/практику с целью обучения профессии, классифицируется как **ученик/стажёр**;
  + помогает родителям в работе в фермерском хозяйстве или семейном бизнесе и получает за это согласованное вознаграждение, классифицируется как **трудоустроенный**;
  + помогает родителям работать в фермерском хозяйстве или семейном бизнесе без установленной заработной платы, классифицируется как **помогающий член семьи**.

# V Экономическая активность в анкете лица, находящегося за границей в течение 12 месяцев и дольше

Ответы на личную анкету в этом разделе даёт сам эмигрант, находящийся за границей. Также ответы на эти вопросы может дать и член семьи эмигранта, имеющий информацию о нём. На вопросы, о которых он не может предоставить информации, он может выбрать ответ «я ничего об этом не знаю».

## 22. Вы выполняли/имели работу в течение недели с 25 по 31 марта 2021?

### Описание

* 1. **да, работал(а) / имел(а) работу** – касается лиц, которые в течение рассматриваемой недели (то есть с 25 по 31 марта 2021):
* выполняли не менее 1 часа какую-нибудь работу, приносящую доход или заработок (в денежной или натуральной, то есть в неденежной, форме) или помогали членам семьи без договорного вознаграждения в ведении семейного сельскохозяйственного предприятия или другого семейного бизнеса,
* не выполняли работы, но в этот период продолжали быть официально связаны с предприятием, собственной компанией / сельскохозяйственным предприятием и могли гарантированно вернуться к работе.
  1. **не работал(а), но активно искал(а) работу и был(а) готов(а) начать работать**

Касается лиц, которые в течение рассматриваемой недели не работали и не имели работы, но активно её искали и были готовы начать работать.

* 1. **не работал(а) и не искал(а) работу**

Касается лиц, которые в течение рассматриваемой недели не работали и не имели работы, а также не искали её или искали, но не были готовы начать работать.

* + **я пенсионер по возрасту / пенсионер по состоянию здоровья**
  + **я продолжаю учиться в качестве ученика или студента**
  + **по другим причинам**
  1. **я ничего об этом не знаю**

Последний ответ может выбрать член семьи, описывающий ситуацию эмигранта и неспособный дать ни одного из предыдущих ответов.

### Указания

* Лицо, имеющее работу, но не работающее в течение анализируемой недели из-за болезни (в частности, находясь на больничном), отпуска для отдыха, декретного отпуска, родительского отпуска или отпуска по уходу за ребенком, перерыва в работе, связанного с пребыванием на карантине или в вынужденной изоляции в связи с пандемией – выбирает ответ a).
* Лицо, которое имеет перерыв в работе по другим причинам или не может гарантированно вернуться на работу после окончания 3 месячного периода (перерыв считается с момента прекращения работы до ожидаемого возвращения), или которое не может вернуться на работу раньше, чем закончится перерыв – выбирает ответ b или c.
* Активный поиск работы означает конкретные усилия по поиску работы, например ответы на объявления о работе, отправку резюме, использование соответствующего приложения на сайте компаний, просмотр объявлений о вакансиях или размещение собственных объявлений о поиске работы, участие в тестах и собеседованиях, попытки организовать свой бизнес, подачу заявок на получение лицензий, разрешений, поиск финансирования и тому подобное.

### Примеры

* **Лицо, которое работает / имеет работу** в течение анализируемой недели, это также:
  + самозанятое лицо, посвящавшее время ведению хозяйственной деятельности, профессиональной практике или сельскохозяйственному предприятию, даже если не было проведено ни одной сделки, не представлено никаких услуг и ничего фактически не произведено,
  + ученик или практикант, который работает с целью профессионального обучения и получает за это вознаграждение,
  + лицо, работающее на «контракте»,
  + лицо, ухаживающее за ребенком или лицом с ограниченными возможностями (также по возрасту), если оно трудоустроено (также неофициально) в домохозяйстве, где оно выполняет оплачиваемую работу,
  + работник, находящийся в больнице больше месяца, но официально связанный с работодателем.
* Ответ **«я пенсионер по возрасту / пенсионер по состоянию здоровья»** касается лиц, которые не работали в течение анализируемой недели и не искали работу, поскольку получали соответствующую пенсию.
* **«я продолжаю учиться в качестве ученика или студента» –** касается неработающих лиц, которые продолжают учиться в системе образования, и это для них является основной (за исключением, возможно, получаемой помощи) причиной не работать в течение рассматриваемого периода.
* Ответ **«по другим причинам»** указывается, если причиной неработоспособности были, в частности:
  + уход за ребенком или взрослым лицом,
  + состояние собственного здоровья, которое не позволяет начать работать, в том числе пребывание на карантине / изоляции, вызванное пандемией,
  + исчерпание всех возможностей найти работу,
  + страх потерять социальную помощь,
  + ведение только домашнего хозяйства.

## 23. По какой специальности Вы работали по основному месту работы?

### Описание

Предоставьте информацию о Вашей **профессии** по основному месту работы, на котором Вы работали в течение недели с 25 по 31 марта 2021 года.

Из списка, надо выбрать **группу профессий,** которая включает Вашу профессию.

### Указания

1. **Группы профессий**, из которых надо выбрать ту, в которой находится Ваша профессия (описаны в приложении с указаниями под иконкой 🛈):
   * **Представители органов государственной власти, высшие должностные лица и руководители**

Основными задачами являются планирование, определение и реализация основных целей и направлений государственной политики, формулирование правовых норм и управление деятельностью подразделений государственной администрации, а акже выполнение управленческих функций на предприятиях или в их внутренних организационных подразделениях. Например, представители органов государственной власти, высшие чиновники, генеральные и исполнительные директора и руководители учреждений/компаний.

* + **Специалисты**

Профессии, требующие высокого уровня профессиональных знаний, навыков и опыта в области технических, естественных, социальных, гуманитарных и смежных наук. Их основными задачами являются воплощение научных или художественных концепций и теорий в практику, повышение современного состояния знаний с помощью исследований и творчества, а также систематическое обучение в этой сфере. Например, специалисты из разных наук и отраслей, учёные, инженеры, врачи, учителя, художники.

* + **Техники и другой средний персонал**

Профессии, требующие знаний, умений и опыта, необходимых для выполнения преимущественно технических и подобных работ, связанных с исследованием и применением научных и художественных концепций и методов работы. Например, средний персонал в области физических, химических и технических наук в сфере бизнеса и администрации, права, социальных вопросов, культуры, информационных технологий.

* + **Офисные работники**

Профессии, требующие знаний, навыков и опыта, необходимых для записи, упорядочения, хранения и поиска информации, вычисления числовых, финансовых и статистических данных, а также выполнения обязательств перед клиентами, особенно связанных с денежными операциями, организацией путешествий, информацией и встречами в сфере бизнеса. Например, секретари, операторы офисных устройств, работники службы обслуживания клиентов, сотрудники по финансово-статистических вопросам и материальному учёту.

* + **Работники сферы обслуживания и продавцы**

Профессии, требующие знаний, навыков и опыта, необходимых для предоставления услуг охраны, личных услуг, связанных, в частности, с путешествиями, ведением хозяйства, доставкой продуктов питания, уходом за другими лицами, а также продажей и демонстрацией товаров в оптовых или розничных магазинах. Например, работники личных услуг, продавцы, работники по уходу, работники служб охраны.

* + **Земледельцы, садоводы, лесники и рыбаки**

Профессии, требующие знаний, навыков и опыта, необходимых для выращивания и сбора продуктов земледелия, сбора фруктов или дикорастущих растений, выращивания и эксплуатации лесов, разведения и откорма животных, отлова или разведения рыбы.

* + **Промышленные рабочие и ремесленники**

Профессии, которые требуют знаний, навыков и опыта, необходимых для получения и переработки сырья, производства и ремонта товаров, а также строительства, обслуживания и ремонта дорог, сооружений и машин. Основные задачи требуют знания и понимания характера труда, материалов, машин и выпускаемой продукции.

* + **Операторы и монтёры машин и устройств**

Профессии, требующие знаний, навыков и опыта, необходимых для управления транспортными средствами и другим подвижным оборудованием, надзора, контроля и наблюдения за работой промышленных машин и оборудования на месте или с помощью дистанционного управления, а также для монтирования изделий из компонентов согласно строгим стандартам и методам. Выполнение задач требует в основном знания и понимания принципов функционирования обслуживаемых устройств.

* + **Рабочие, выполняющие простую работу**

Профессии, требующие низких или базовых навыков, небольших теоретических знаний, необходимых для выполнения преимущественно простых и рутинных работ. Работа выполняется с помощью простых ручных инструментов и с ограниченной собственной инициативой и оценкой. В некоторых случаях требует определённых физических усилий.

* + **Вооружённые силы**

Профессиональные солдаты постоянной и контрактной службы, а также солдаты срочной и сверхсрочной военной службы.

1. В случае возникновения трудностей с определением профессиональной группы следует выбрать последнюю позицию из списка профессий **«другая профессия; я не знаю».**
2. Если на рабочем месте лицо выполняет работу нескольких профессий, следует выбрать группу, содержащую основную профессию или преобладающую деятельность.
3. Если технические, медицинские или юридические задачи на рабочем месте преобладают над управленческими задачами, то не следует выбирать первую группу «Представители органов государственной власти, высшие должностные лица и руководители», а нужно выбрать ту, что содержит профессии с квалификацией, необходимой для выполнения таких задач, например, «Специалисты».

### Примеры

1. Владелец небольшого заведения обслуживания, магазина, пекарни, портновского пункта и т.п., который сам выполняет такую работу/услуги – это не «руководитель ...», а «продавец», «пекарь», «портной» (например, группа «Работники сферы обслуживания и продавцы»).
2. Стажер или практикант выбирает профессию, по которой он работает или будет работать после прохождения стажировки (практики).
3. Церковнослужитель выбирает группу «Специалисты».

## 24. Какой вид деятельности осуществляла организация (компания), которая была Вашим основным местом работы?

### Описание

Надо указать, к какой категории/группе относится вид хозяйственной деятельности компании (учреждения, предприятия), которая является основным местом Вашей работы. Если эта компания осуществляет различную хозяйственную деятельность, следует указать деятельность, которая является её основной или преобладающей.

* **Группы видов деятельности:**

a) государственное управление и национальная оборона; образование; здравоохранение и социальная помощь

b) производство, промышленная переработка

c) сельское хозяйство, лесное хозяйство, охота и рыболовство

d) оптовая и розничная торговля; ремонт транспортных средств

e) профессиональная, научная и техническая деятельность; деятельность в сфере административных услуг и вспомогательная деятельность

f) транспорт, складская деятельность, гостиничные услуги, гастрономия, информация и коммуникация, финансы и страхование, рынок недвижимости

g) строительство

h) электроэнергия; газ; вода; водяной пар; стоки и отходы; рекультивация

i) культура, развлечения и отдых

j) горное дело и добыча полезных ископаемых

k) другие виды деятельности

l) я ничего об этом не знаю

Последний ответ может выбрать член семьи, описывающий ситуацию эмигранта, если он не может дать ни одного из предыдущих ответов.

### Указания

* Лицо, осуществляющее собственную деятельность (даже незарегистрированную), указывает вид этой деятельности.
* Из списка групп видов деятельности следует выбрать ту, которая наиболее соответствует виду деятельности на вашем основном рабочем месте.
* Если вид деятельности известен, но его нет в списке, следует выбрать «другие виды деятельности».

### Примеры

Лицо, ухаживающее за ребенком или лицом с ограниченными возможностями (также по возрасту), если оно трудоустроено (также неофициально) в домохозяйстве, где оно выполняет работу, выбирает ответ «другие виды деятельности».

## 25. Вы Работали в качестве:

### Описание

Надо указать статус занятости на основной работе в течение недели с 25 по 31 марта 2021 – на той работе, для которой были определены профессия и вид деятельности.

a) **трудоустроен в государственном учреждении или у частного работодателя**

b) **самозанятый, который нанимает работников (работодатель)**

c) **самозанятый, который не нанимает работников**

d) **другое**

e) **я ничего об этом не знаю**

Последний ответ может выбрать член семьи, описывающий ситуацию эмигранта, если он не может дать ни одного из предыдущих ответов.

### Указания

**Работник, работающий в государственном учреждении или у частного работодателя** (или «наемный работник») это:

* лицо, трудоустроенное на основе трудовых отношений (трудовой договор, назначение на должность, конкурс) или гражданско-правового договора (договор поручения, договор подряда, контракт менеджера) в государственных организациях, кооперативах, социальных, политических и профсоюзных организациях, в частных компаниях, а также у физических лиц и в индивидуальных сельскохозяйственных предприятиях,
* лицо, исполняющее надомную работу (или кустарную работу),
* лицо, занятое в семейном сельскохозяйственном предприятии или семейном бизнесе вне сельского хозяйства, получающее при этом определённый доход или заработок за выполненную работу (не обязательно в денежной форме) – независимо от отношений с владельцем сельскохозяйственного предприятия или семейного бизнеса.

**Самозанятый** это:

* владелец, совладелец или арендатор индивидуального сельскохозяйственного предприятия, который работает на этом предприятии,
* лицо, осуществляющее собственную хозяйственную деятельность, кроме сельского хозяйства (зарегистрированную или незарегистрированную), то есть лицо, имеющее собственное предприятие или производственное или сервисное заведение, магазин, или зарабатывающее на своём такси, выполняющее работу, так называемых, «свободных профессий» (например, адвокат, писатель, художник, врач или медсестра с частной практикой), а также лицо, имеющее частную школу, детский сад, ясли, детский кружок, лицо, дающее частные уроки (репетиторство), получающее оплату непосредственно от учеников или их родителей и тому подобное.
* агент во всех агентских системах,
* лицо, которое по договорённости с работодателем зарегистрировало свою деятельность в качестве субъекта хозяйствования.

**Самозанятый, который нанимает работников (работодатель)** – это самозанятый, который в течение анализируемой недели, то есть, в период с 25 по 31 марта 2021 нанимал не менее 1 работника за вознаграждение (независимо от вида договора, а также на основании устного договора).

**Самозанятый, который не нанимает работников** – это самозанятый, который в течение анализируемой недели не нанимал ни одного работника.

Позицию **«другое»**, указывают, в частности, помогающий член семьи, то есть, лицо, которое без договорного, заранее согласованного вознаграждения помогает в ведении семейного сельскохозяйственного предприятия или другого семейного бизнеса.

### Примеры

Трудоустроенным работником являются, в частности:

* Сын, который систематически помогает отцу в работе на сельскохозяйственном предприятии и получает за это согласованное вознаграждение (не как помогающий член семьи).
* Работник кооператива, имеющий трудовой договор, который обеспечивает ему основную заработную плату (которая напрямую не зависит от дохода кооператива).
* Церковнослужитель любой конфессии.
* Лицо, ухаживающее за ребёнком или лицом с ограниченными возможностями (также по возрасту), если оно трудоустроено (также неофициально) в домохозяйстве, где оно выполняет работу (вознаграждение также может быть в неденежной форме, например, в обмен на жилье и/или содержания).
* Ученик/студент, который проходит платную стажировку/практику с целью обучения профессии.

# ЗАВЕРШЕНИЕ САМОСЧИСЛЕНИЯ

* После правильного заполнения всех необходимых личных анкет и нажатия кнопки **Далее** произойдет переход к завершению самообчислення. Появится информация, что формуляр был заполнен правильно и благодарность за участие в Национальной переписи населения и жилья 2021 года.
* В случае если возникла необходимость исправить ответ на любой из вопросов в формуляре переписи, надо нажать кнопку **Назад**, что вернёт вас в список личных анкет. Также можно воспользоваться раскрывающимся меню в верхнем левом углу экрана формуляра, и из доступной карты опроса выбрать часть, где находится вопрос, который требует изменения ответа.
* На экране также будет доступна кнопка **Завершить самосчисление.** После нажатия на неё, появится окно с просьбой подтвердить завершение самосчисления:
  + выбор ответа **ДА** означает подтверждение того, что все ответы, данные на вопросы правильные, и соответствуют фактическому состоянию. Это приведет к окончанию самосчисления без возможности возвращения в формуляр и модификации данных.
  + выбор ответа **НЕТ** приведёт к закрытию этого окна, и можно будет скорректировать ранее данные ответы, согласно шагам, описанным выше.